



www.larius.com

Cod. 150208

# Pistola manuale Air assisted airless L400

**NEW 2024**



MANUALE DI ISTRUZIONI



IT [https://www.larius.com/wp-content/uploads/L400\\_NEW\\_2024\\_I.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/L400_NEW_2024_I.pdf)

EN [https://www.larius.com/wp-content/uploads/L400\\_NEW\\_2024\\_GB.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/L400_NEW_2024_GB.pdf)

21800S L400\_NEW\_2024 Pistola manuale Air assisted

**QUESTA APPARECCHIATURA É AD USO ESCLUSIVAMENTE PROFESSIONALE.  
NON É PREVISTA PER UN UTILIZZO DIVERSO DA QUELLO DESCRITTO IN QUESTO MANUALE.**

La casa produttrice si riserva la possibilità di variare caratteristiche e dati del presente manuale in qualunque momento e senza preavviso.

# L400

Pistole manuale Air assisted airless

<b>A</b>	AVVERTENZE .....	4
<b>B</b>	VANTAGGI DI UTILIZZO .....	5
<b>C</b>	VERSIONI .....	5
<b>D</b>	PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO.....	6
<b>E</b>	CARATTERISTICHE TECNICHE .....	7
	CERTIFICATO ATEX.....	7
<b>F</b>	DIMENSIONI E INGOMBRO.....	7
<b>G</b>	TRASPORTO E DISIMBALLAGGIO.....	8
<b>H</b>	NORME DI SICUREZZA .....	8
<b>I</b>	DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA.....	10
<b>J</b>	PERICOLO DI INIEZIONE FLUIDO .....	11
<b>K</b>	PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE .....	11
<b>L</b>	PERICOLI DA ERRATO UTILIZZO DELL'APPARATO .....	12
<b>M</b>	SICUREZZA DEL TUBO FLESSIBILE.....	12
<b>N</b>	PERICOLI DI INCENDIO O ESPLOSIONE.....	12
<b>O</b>	PERICOLI DA PARTI MOBILI.....	13
<b>P</b>	MESSA A PUNTO.....	13
<b>Q</b>	FUNZIONAMENTO.....	14
<b>R</b>	MANUTENZIONE ORDINARIA	
	Sostituzione filtro prodotto .....	16
	Sostituzione guarnizione prodotto .....	17
	Sostituzione manicotto .....	19
	Sostituzione guarnizione otturatore aria.....	20
	Sostituzione guarnizione boccola per astina regolazione aria. ....	22
	Sostituzione guarnizione tubetto prodotto.....	23
<b>S</b>	ESPLOSO PISTOLA MANUALE L400 .....	26
<b>T</b>	UGELLI SUPER FAST-CLEAN .....	28
<b>U</b>	UGELLI AIR ASSISTED AIRLESS.....	29
<b>V</b>	UGELLI TOP SPRAYING CLEAN.....	29
<b>W</b>	BASE MIST-CLEAN 2 .....	29
<b>X</b>	KIT E RICAMBI .....	29
<b>Y</b>	KIT COMPLETO TUBETTO FILTRO LUNGO.....	30
<b>Z</b>	INCONVENIENTI E RIMEDI .....	31
<b>AA</b>	GAMMA PISTOLE .....	32

Grazie per aver scelto un prodotto **SAMOA**.

Unitamente all'articolo acquistato riceverete una gamma di servizi di assistenza per consentirVi di raggiungere i risultati desiderati, velocemente ed in modo professionale.

## A AVVERTENZE

Nella tabella rappresentata di seguito viene descritto il significato dei simboli che sono presenti in questo manuale, che riguardano l'utilizzo, la messa a terra, le operazioni di utilizzo, manutenzione e riparazione di quest'apparecchiatura.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leggere attentamente questo manuale prima di usare l'apparecchiatura.</li> <li>• Un uso improprio può causare danni a cose e persone.</li> <li>• Non utilizzare la macchina se si è sotto l'influenza di droghe o alcol.</li> <li>• Non modificare per nessun motivo l'apparecchiatura.</li> <li>• Utilizzare prodotti e solventi compatibili con le varie parti dell'apparecchiatura, leggendo attentamente le avvertenze del produttore.</li> <li>• Fare riferimento ai Dati Tecnici dell'apparecchiatura presenti nel Manuale.</li> <li>• Controllare l'apparecchiatura giornalmente, se vi sono parti usurate provvedere alla sostituzione utilizzando <b>ESCLUSIVAMENTE</b> ricambi originali.</li> <li>• Tenere bambini ed animali lontano dall'area di lavoro.</li> <li>• Seguire tutte le norme di sicurezza.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnala il rischio di un infortunio o danno grave all'apparecchiatura se non viene seguito l'avvertimento.</li> </ul>
   	<p><b>FUOCO E PERICOLO DI ESPLOSIONI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fumi infiammabili, come fumi di solvente e di vernice possono incendiarsi o possono esplodere.</li> <li>• <b>Per prevenire pericoli di incendio o di esplosione:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Usare l'apparecchiatura <b>SOLAMENTE</b> in area ben ventilata. Mantenere l'area di lavoro libera da materiali di scarto.</li> <li>- Eliminare tutte le fonti di innesco; come fiamme pilota, sigarette, torce elettriche portatili, vestiti sintetici (potenziale arco statico), ecc.</li> <li>- Collegare a terra l'apparecchiatura e tutti gli oggetti conduttivi nell'area di lavoro.</li> <li>- Usare solo tubi airless conduttivi e collegati a terra.</li> <li>- Non usare tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi di idrocarburo di alogenato o fluidi contenenti tali solventi in apparecchiature di alluminio sotto pressione. Tale uso può causare una reazione chimica pericolosa con possibilità di esplosione.</li> <li>- Non effettuare collegamenti, non spegnere o accendere gli interruttori delle luci se si è in presenza di fumi infiammabili.</li> </ul> </li> <li>• Se vengono rilevate scosse o scariche elettriche è necessario <b>interrompere immediatamente l'operazione</b> che si sta effettuando con l'apparecchiatura.</li> <li>• Tenere un estintore nelle immediate vicinanze dell'area di lavoro.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnala il rischio di lesioni e schiacciamenti alle dita per la presenza di parti mobili nell'apparecchiatura.</li> <li>• Tenersi lontano dalle parti in movimento.</li> <li>• Non utilizzare l'apparecchiatura senza le apposite protezioni.</li> <li>• Prima di eseguire qualsiasi operazione di controllo o manutenzione dell'apparecchiatura, seguire la procedura di decompressione evitando il rischio di avvio improvviso dell'apparecchiatura.</li> </ul>
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnalano il rischio di reazioni chimiche e rischio di esplosione se non viene eseguito l'avvertimento.</li> <li>• (SE PREVISTA) Esiste il pericolo di ferite o gravi lesioni causate dal contatto con il getto della pistola, in tal caso ricorrere <b>IMMEDIATAMENTE</b> alle cure mediche specificando il tipo di prodotto iniettato.</li> <li>• (SE PREVISTA) Non spruzzare senza aver installato la protezione all'ugello e al grilletto della pistola.</li> <li>• (SE PREVISTA) Non mettere le dita sull'ugello della pistola.</li> <li>• Al termine del ciclo di lavoro e prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, seguire la procedura di decompressione.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnala importanti indicazioni e consigli per lo smaltimento o il riciclaggio di un prodotto nel rispetto dell'ambiente.</li> </ul>
     	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnala la presenza di un morsetto con cavo per la messa a terra.</li> <li>• Utilizzare <b>SOLAMENTE</b> cavi di prolunga a tre fili ed uscite elettriche con messa a terra.</li> <li>• Prima di iniziare a lavorare, assicurarsi che l'impianto elettrico sia provvisto di messa a terra e conforme alle norme di sicurezza.</li> <li>• Il fluido ad alta pressione che esce dalla pistola o da possibili perdite può causare iniezioni nel corpo.</li> <li>• <b>Per prevenire pericoli di incendio o di iniezione:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- (SE PREVISTA) Usare il blocco di sicurezza del grilletto della pistola quando non si spruzza.</li> <li>- (SE PREVISTA) Non mettere le mani o le dita sull'ugello della pistola. Non tentare di arrestare perdite con le mani, il corpo o altro.</li> <li>- (SE PREVISTA) Non puntare la pistola verso se stessi o verso chiunque altro.</li> <li>- (SE PREVISTA) Non spruzzare senza l'apposita protezione dell'ugello.</li> <li>- Eseguire lo scarico della pressione del sistema alla fine della spruzzatura e prima di qualsiasi operazione di manutenzione.</li> <li>- Non usare componenti la cui pressione di utilizzo è inferiore alla pressione massima del sistema.</li> <li>- Non lasciare che i bambini utilizzino l'apparecchiatura.</li> <li>- (SE PREVISTA) Porre molta attenzione al possibile contraccolpo quando azionate il grilletto della pistola.</li> </ul> </li> <li>• <b>Se il fluido ad alta pressione penetra nella pelle, apparentemente la ferita può assomigliare ad un "semplice taglio", ma in realtà può essere un danno molto serio. Dare subito un trattamento medico adeguato alla parte ferita.</b></li> </ul>
   	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Segnalano l'obbligo di indossare guanti, occhiali e maschere di protezione.</li> <li>• Indossare indumenti conformi alle norme di sicurezza vigenti nel paese dell'utilizzatore.</li> <li>• Non indossare bracciali, orecchini, anelli, catenine o altri oggetti che possono intralciare il lavoro dell'operatore.</li> <li>• Non indossare indumenti con maniche larghe, sciarpe, cravatte o qualsiasi capo che possa impigliarsi nelle parti in movimento dell'apparecchiatura durante il ciclo di lavoro e operazioni di controllo e manutenzione.</li> </ul>

## B VANTAGGI DI UTILIZZO

La pistola manuale Air assisted airless L400 consente un facile controllo e regolazione del ventaglio di spruzzatura. Per passare da una base Air assisted airless a una base Mist-Clean 2 basta cambiare il manicotto di spruzzatura. Le pistole, leggere ed ergonomiche, garantiscono un'estrema facilità di pulizia e manutenzione. Tutte le parti a contatto con il prodotto sono in acciaio inox.

La pistola automatica Air assisted airless L400 ottimizza al meglio le prestazioni nella verniciatura di metalli e legno, tutte le parti a contatto con il prodotto sono in acciaio inox per garantire maggiore durata e resistenza delle stesse nel tempo. Caratterizzate dalla facilità di montare e smontare i componenti per l'operazione di manutenzione.

Le pistole offrono la possibilità di:

- aprire o tappare il ricircolo del prodotto;
- scegliere fra due basi di ingresso dei prodotti (Air assisted airless/Mist clean). Le due basi sono completamente intercambiabili fra loro senza dover effettuare delle modifiche al corpo della pistola;
- attacchi rapidi per velocizzare le operazioni di connessione della pistola alla linea dell'aria;
- in dotazione il tappo ad alta precisione per regolare l'apertura del passaggio del prodotto.

## C VERSIONI


**COD. 21800S**

**COD. 21801**

**COD. 21802S**

**COD. 21803**

Codice	Descrizione
21800S	Pistola manuale Air assisted airless L400.
21801	Pistola manuale Air assisted airless L400 completa di Mist-clean (Base).
21802S	Pistola manuale Air assisted airless L400 con filtro lungo.
21803	Pistola manuale Air assisted airless L400 con filtro lungo completa di Mist-clean (Base)

## D PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

La verniciatura AIR ASSISTED AIRLESS accomuna i pregi della tecnologia Airless a quelli della bassa pressione, permettendo una verniciatura di qualità superiore con minor spreco di materiale.

Le pistole AIR ASSISTED AIRLESS garantiscono:

- un risparmio dal 15% al 35% di prodotto
- over spray ridotto al minimo
- esecuzione di finiture di eccezionale qualità

Le pistole AIR ASSISTED AIRLESS possono essere dotate di ugello autopulente, che presenta i seguenti vantaggi:

- riduzione della manutenzione
- durata nel tempo
- per la pulizia non occorre smontare ma ruotare l'ugello di 180°, con lo stesso principio di funzionamento del Fast-Clean.

## E CARATTERISTICHE TECNICHE

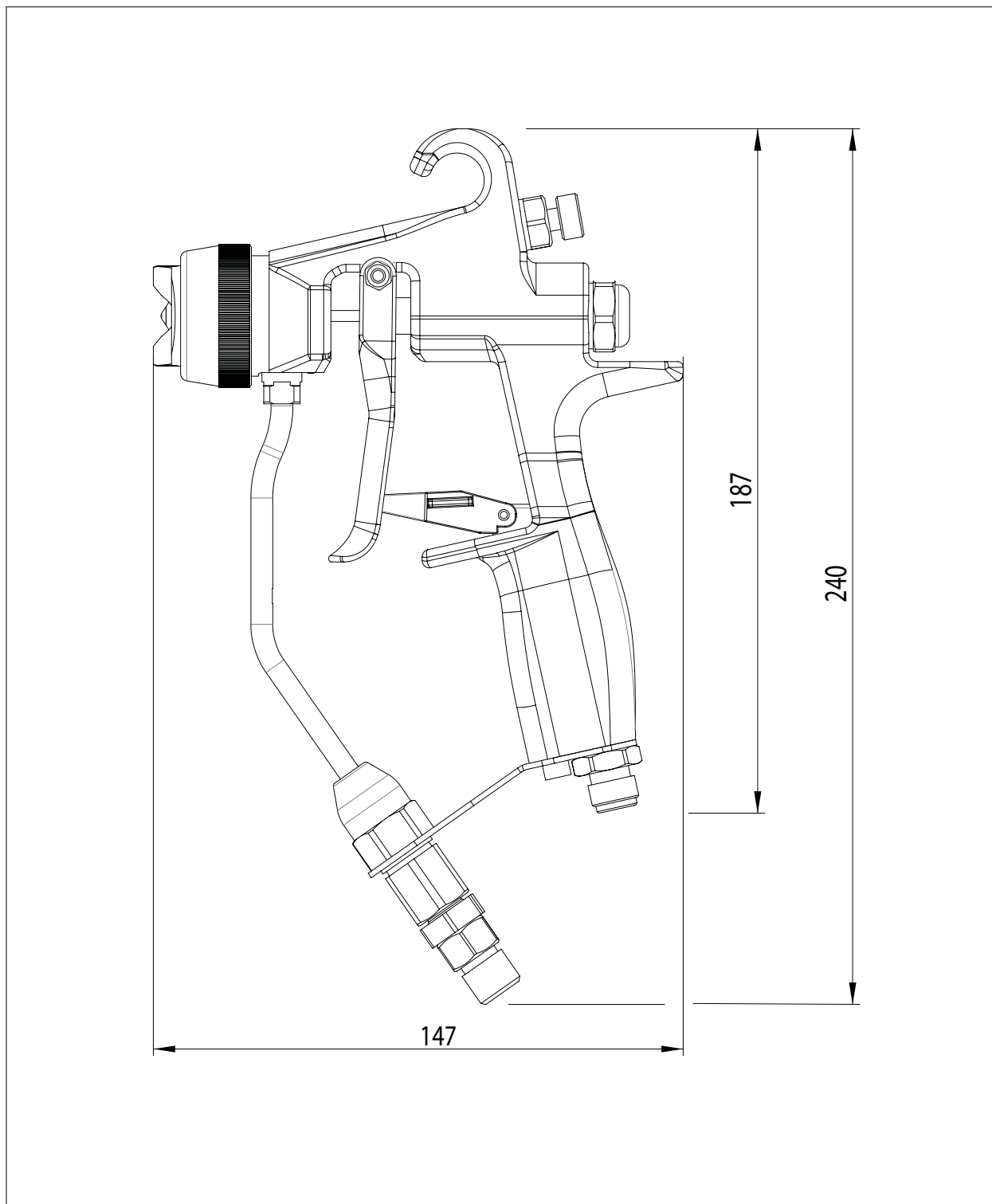
Pressione massima del fluido	250 bar (25 MPa)
Pressione massima d'esercizio dell'aria	7 bar (0,7 Mpa)
Corpo pistola	Alluminio
Massima temperatura di esercizio del fluido	50° C
Materiali a contatto con il fluido	acciaio inox
	carburo
	polietilene
	fluoroelastomero resistente
	PTFE
Peso della pistola	<b>590 g.</b>
Ingresso aria	1/4" - tubo 8x6 attacco rapido
Ingresso fluido	Standard Gj 1/4"
	Alternativo a richiesta 1/4" NPS
Pressioni di lavoro consigliate per l'aria: Aria atomizzazione/regolazione ventaglio	0,2 ÷ 1 bar (max)

### D.a - Certificato ATEX



## F DIMENSIONI E INGOMBRO

Fa - Dimensioni ed ingombro pistola I400





## G TRASPORTO E DISIMBALLAGGIO

- Il costruttore declina ogni responsabilità relativa allo scarico ed al trasporto dell'apparecchiatura sul luogo di lavoro.
- Verificare l'integrità dell'imballo all'atto del ricevimento. Togliere l'apparecchiatura dall'imballo e controllare che non abbia subito danni durante il trasporto.  
Qualora si riscontrassero componenti danneggiati, contattare tempestivamente il costruttore e l'Agente di trasporto. Il termine massimo per le comunicazioni di danneggiamento è di 8 giorni dalla data di ricevimento dell'apparecchiatura.  
La comunicazione dovrà avvenire tramite raccomandata con ricevuta di ritorno indirizzata al costruttore e al trasportatore.



**Lo smaltimento dei materiali di imballaggio, a carico dell'utilizzatore, dovrà essere eseguito in conformità alle normative vigenti nel paese di utilizzo dell'apparecchiatura. È comunque buon comportamento riciclare il più possibile in modo ecologico i materiali dell'imballaggio.**

## H NORME DI SICUREZZA



**Leggere attentamente ed integralmente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Custodire con cura le istruzioni.**



**La manomissione o la sostituzione non autorizzata di una o più parti che compongono l'apparecchiatura, l'uso di accessori, di utensili, di materiali di consumo diversi da quelli raccomandati dal costruttore, possono rappresentare pericolo di infortunio e sollevano il costruttore da responsabilità civili e penali.**

- IL DATORE DI LAVORO DOVRÁ PROVVEDERE AD ISTRUIRE IL PERSONALE SUI RISCHI DI INFORTUNI, SUI DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELL'OPERATORE E SULLE REGOLE ANTINFORTUNISTICHE GENERALI PREVISTE DALLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI E DELLA LEGISLAZIONE DEL PAESE IN CUI É INSTALLATA L'APPARECCHIATURA OLTRE CHE LE NORME IN MATERIA DI INQUINAMENTO AMBIENTALE.
- IL COMPORTAMENTO DEL PERSONALE DOVRÁ RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME ANTINFORTUNISTICHE DEL PAESE IN CUI É INSTALLATA L'APPARECCHIATURA OLTRE CHE LE NORME IN MATERIA DI INQUINAMENTO AMBIENTALE.
- TENERE IN ORDINE L'AREA DI LAVORO. DISORDINE SUL POSTO DI LAVORO COMPORTA PERICOLO DI INCIDENTI.
- MANTENERE SEMPRE UN BUON EQUILIBRIO EVITANDO POSIZIONI MALSICURE.
- PRIMA DELL'USO CONTROLLARE SCRUPolosAMENTE CHE NON VI SIANO PARTI DANNEGGIATE E CHE L'APPARECCHIATURA SIA IN GRADO DI EFFETTUARE IL SUO LAVORO IN MODO CORRETTO.
- OSSERVARE SEMPRE LE ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA E LE NORMATIVE VIGENTI.
- NON PERMETTERE CHE PERSONE ESTRANEE POSSANO ACCEDERE ALL'AREA DI LAVORO.
- NON SUPERARE MAI LE PRESSIONI MASSIME DI ESERCIZIO INDICATE.
- NON DIRIGERE MAI LA PISTOLA VERSO SE STESSI O ALTRE PERSONE. IL CONTATTO CON IL GETTO PUÒ CAUSARE SERIE FERITE.
- IN CASO DI FERITE PROCURATE DAL GETTO DELLA PISTOLA RICORRERE SUBITO ALLE CURE DI UN MEDICO SPECIFICANDO IL TIPO DI PRODOTTO INIETTATO. NON SOTTOVALUTARE MAI UNA LESIONE PROCURATA DALL'INIEZIONE DI UN FLUIDO.
- TOGLIERE SEMPRE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA E SCARICARE LA PRESSIONE NEL CIRCUITO PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI TIPO DI CONTROLLO O DI SOSTITUZIONE DEI PARTICOLARI DELL'APPARECCHIATURA.
- NON MODIFICARE MAI NESSUN PARTICOLARE DELL'APPARECCHIATURA. VERIFICARE REGOLARMENTE I COMPONENTI DEL SISTEMA. SOSTITUIRE I PARTICOLARI DANNEGGIATI O USURATI.
- STRINGERE E CONTROLLARE TUTTI I RACCORDI DI COLLEGAMENTO TRA LA POMPA, IL TUBO DI ALIMENTAZIONE E LA PISTOLA PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA.
- UTILIZZARE SEMPRE IL TUBO DI ALIMENTAZIONE PREVISTO NEL CORREDO STANDARD DI LAVORO. L'IMPIEGO DI ACCESSORI O ATTREZZATURA DIVERSI DA QUELLI RACCOMANDATI NEL PRESENTE MANUALE PUÒ ESSERE CAUSA DI INFORTUNI.
- IL FLUIDO CONTENUTO NEL TUBO DI ALIMENTAZIONE PUÒ ESSERE MOLTO PERICOLOSO. MANEGGIARE CON CURA IL TUBO DI ALIMENTAZIONE. NON TIRARE IL TUBO DI ALIMENTAZIONE PER SPOSTARE L'APPARECCHIATURA. NON UTILIZZARE MAI UN TUBO DI ALIMENTAZIONE DANNEGGIATO O RIPARATO.





L'elevata velocità di scorrimento del prodotto nel tubo flessibile può creare elettricità statica che si manifesta con piccole scariche e scintille. Si raccomanda di collegare a terra l'apparecchiatura. La pompa è collegata a terra dal filo di massa del cavo dell'alimentazione elettrica.

(SE PREVISTA) La pistola è collegata a terra mediante il tubo alta pressione flessibile. Tutti gli oggetti conduttori che si trovano in prossimità della zona di lavoro devono essere collegati a terra.

- EVITARE ASSOLUTAMENTE DI SPRUZZARE PRODOTTI INFIAMMABILI O SOLVENTI IN AMBIENTI CHIUSI.
- EVITARE ASSOLUTAMENTE DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA IN AMBIENTI SATURI DI GAS POTENZIALMENTE ESPLOSIVI.



Verificare sempre la compatibilità del prodotto con i materiali che compongono l'apparecchiatura (pompa, pistola, tubo flessibile e accessori) con i quali può venire a contatto. Non utilizzare vernici o solventi che contengono idrocarburi alogenati (come il cloruro di metilene). Questi prodotti a contatto con parti in alluminio dell'apparecchiatura possono causare pericolose reazioni chimiche con rischio di esplosione.



SE IL PRODOTTO DA UTILIZZARE È TOSSICO EVITARE L'INALAZIONE E IL CONTATTO UTILIZZANDO GUANTI PROTETTIVI, OCCHIALI DI PROTEZIONE E APPROPRIATE MASCHERE.



PRENDERE APPROPRIATE MISURE DI PROTEZIONE DELL'UDITO SE SI LAVORA NELLE IMMEDIATE VICINANZE DELL'APPARECCHIATURA.

- DURANTE LA PULIZIA O LA SOSTITUZIONE DELL'UGELLO, OCCORRE FARE MOLTA ATTENZIONE. SE L'UGELLO SI INTASA DURANTE L'EROGAZIONE, ESEGUIRE SEMPRE LA PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE PRIMA DI PULIRE EVENTUALI RESIDUI FORMATISI ATTORNO ALL'UGELLO E PRIMA DI RIMUOVERE LO STESSO.



NON PUNTARE LA PISTOLA VERSO L'ALTO DURANTE LA PULIZIA



NON IMMERGERE LA PISTOLA NEL SOLVENTE

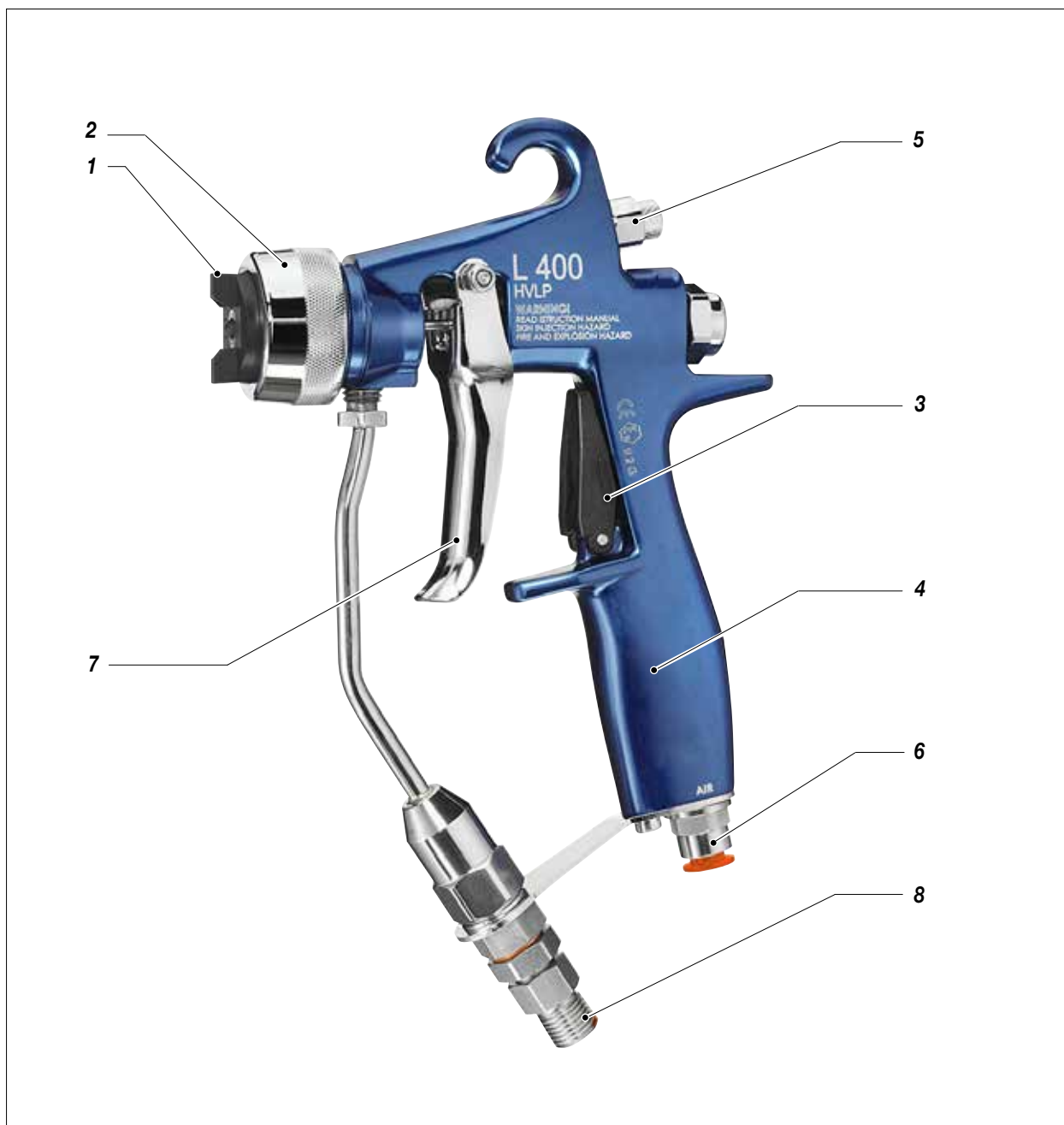


NON STROFINARE LA PISTOLA CON STRACCI IMBEVUTI DI SOLVENTE



NON USARE ATTREZZI METALLICI PER LA PULIZIA DEGLI UGELLI, IN QUANTO POSSONO PROVOCARE GRAFFI E LO SPRUZZO NON RISULTA OMOGENEO

## I DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA



Pos.	Descrizione	Pos.	Descrizione
1	Testina	5	Vite regolazione aria pistola
2	Ghiera di chiusura	6	Raccordo ingresso aria pistola
3	Leva blocco grilletto	7	Grilletto
4	Corpo pistola	8	Raccordo ingresso materiale

## J PERICOLO DI INIEZIONE E FLUIDO



Questa pistola eroga fluido ad alta pressione. Il fluido erogato dalla pistola potrebbe essere iniettato nella pelle e nel corpo, causando gravi danni, tra cui anche la necessità di amputazione. Inoltre, il fluido iniettato o spruzzato sugli occhi o sulla pelle può causare gravi ferite.



Non mettere mani o dita sull'ugello. Non ripulire i residui formati attorno all'ugello fino alla completa perdita di carico della pressione. Non tentare di arrestare perdite con le mani o il corpo.



Seguire sempre la Procedura di Rilascio Pressione riportata di seguito prima di pulire o rimuovere l'ugello del fluido o di riparare qualsivoglia parte del sistema.

### AVVERTENZE MEDICHE-FERITE DA INIEZIONE FLUIDO

Qualora il fluido penetrasse sotto pelle, RICORRERE IMMEDIATAMENTE AD UN MEDICO. NON TRATTARE LA FERITA COME UN SEMPLICE TAGLIO. Specificare al medico il tipo esatto di fluido iniettato.

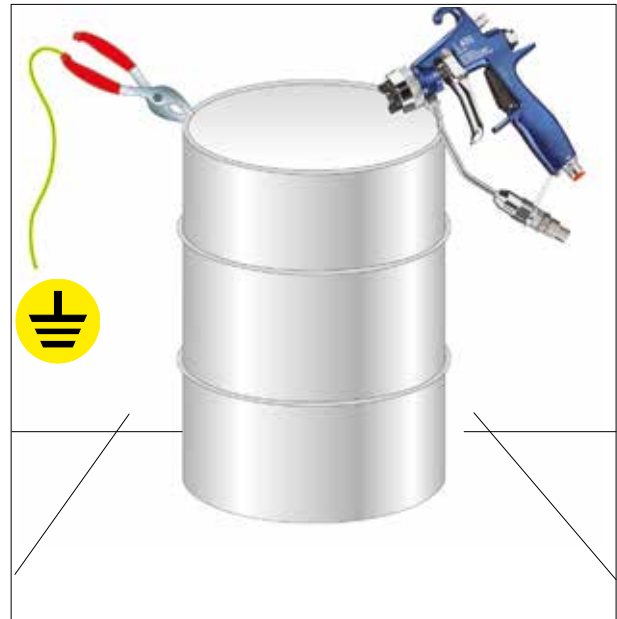


L'iniezione nella pelle è traumatica. Occorre trattare chirurgicamente la ferita quanto prima. Non rinviare l'intervento per approfondire la tossicità del fluido, in quanto la tossicità riguarda materiali esotici iniettati direttamente nel flusso sanguigno. È consigliabile affidarsi inoltre al parere di un chirurgo plastico.

## K PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE

Per ridurre il rischio di danni gravi, inclusa l'iniezione accidentale di fluido, spruzzi negli occhi o sulla pelle, seguire sempre questa procedura ogni qualvolta il componente di erogazione è spento, durante il controllo o la manutenzione di parti del sistema, durante l'installazione, la pulizia o la sostituzione degli ugelli, ed al termine di ogni erogazione.

- Rilasciare completamente il grilletto della pistola ed impostare il blocco dello stesso, ruotando il blocco del grilletto in avanti.
- Spegnerne la pompa di erogazione.
- Mantenere una parte metallica della pistola fermamente a contatto di un contenitore in metallo messo a terra.



- Sbloccare il blocco (1) del grilletto ruotandolo all'indietro. Premere il grilletto della pistola per rilasciare la pressione del fluido.



- Rilasciare completamente il grilletto della pistola ed impostare il blocco (1) dello stesso, portando il blocco del grilletto in avanti.
- Aprire la valvola di drenaggio pompa per permettere il rilascio della pressione del fluido nella pompa stessa, nel tubo e nella pistola. Premere il grilletto per rilasciare la pressione e tenere un contenitore pronto per versarvi il materiale drenato.
- Lasciare la valvola di drenaggio aperta fino alla successiva erogazione.



Se si sospetta che l'ugello o il tubo siano ostruiti, o che la pressione non sia stata del tutto rilasciata, dopo aver eseguito le operazioni qui sopra elencate, allentare il tubo ed il dispositivo di accoppiamento molto lentamente e rilasciare gradualmente la pressione; quindi, allentare completamente il tubo ed il dispositivo di accoppiamento. Procedere quindi alla rimozione dell'ostruzione nell'ugello o nel tubo.

## L PERICOLO DA ERRATO UTILIZZO DELL'APPARATO

Un errato utilizzo degli accessori o dell'apparato di erogazione, quali eccessiva pressurizzazione, modifiche di parti, utilizzo di prodotti chimici e fluidi non compatibili o di parti usurate o danneggiate, può causarne la rottura e gravi conseguenze per la sicurezza, inclusa l'iniezione accidentale di fluido o spruzzo del fluido stesso negli occhi o sulla pelle o provocare incendi, esplosioni o danni alle cose.



**La pressione operativa massima della pistola è di 110 bar. Non superare la pressione operativa massima.**

Accertarsi che l'apparato di erogazione e tutti gli accessori siano regolati in modo appropriato per sopportare le pressioni sviluppate dal sistema. Non superare mai la pressione operativa massima dei componenti o accessori utilizzati sul sistema.



Accertarsi che tutti i fluidi e composti chimici utilizzati siano compatibili con le "PARTI BAGNATE" illustrate nei DATI TECNICI. Leggere sempre le indicazioni del produttore del fluido e del solvente prima di utilizzare fluidi e composti chimici nel sistema.

## M SICUREZZA DEL TUBO FLESSIBILE

Il fluido ad alta pressione nei tubi può essere estremamente pericoloso. Se si verifica una perdita dal tubo, o un taglio o rottura a causa di usura, o danneggiamento o errato utilizzo, il fluido ad alta pressione emesso da esso può causare un danno da iniezione di fluido, o danneggiare seriamente le cose.

- Serrare bene tutte le connessioni prima di ogni nuovo utilizzo. Il fluido ad alta pressione potrebbe far uscire di sede un accoppiamento allentato, o permettere che il fluido stesso fuoriesca dall'accoppiamento.
- Non utilizzare mai tubi danneggiati. Nel caso esista una di queste condizioni, sostituire immediatamente il tubo.



Prima di ogni nuovo utilizzo, verificare che sul tubo non vi siano tagli, perdite, abrasioni, parti incurvate, danni o movimento degli accoppiamenti del tubo.

- Non tentare di riconnettere tubi per alta pressione, né di ripararli con nastro o altro metodo. Un tubo riparato non è in grado di contenere fluido ad alta pressione.
- Maneggiare i tubi con attenzione.



Non utilizzare i tubi per spostare il sistema. Non utilizzare fluidi o prodotti chimici non compatibili con il tubo interno e con il rivestimento del tubo stesso. Non esporre il tubo a temperature estreme; verificare le tolleranze di temperatura del tubo presso il rivenditore.

Un'adeguata continuità della messa a terra del tubo è essenziale per la messa a terra di tutto il sistema. Verificare la resistenza elettrica dei tubi per fluido almeno una volta la settimana. Se il tubo non presenta un'etichetta che ne specifica la massima resistenza elettrica, contattare il rivenditore o fabbricante per conoscere i limiti di resistenza. Utilizzare un misuratore di resistenza adeguato al tubo. Se la resistenza è superiore ai limiti consigliati, sostituire il tubo immediatamente. Un tubo per fluidi non messo a terra può rendere il sistema estremamente pericoloso.

## N PERICOLO DI INCENDIO O DI ESPLOSIONE

L'elettricità statica è creata dal flusso di fluido attraverso la pompa ed il tubo. Se tutte le parti del sistema non sono messe a terra in modo appropriato, potrebbero verificarsi delle scintille ed il sistema diventerebbe pertanto pericoloso. Potrebbero verificarsi scintille anche all'atto dell'inserimento o dell'estrazione di cavi di alimentazione. Le scintille possono incendiare i fumi dei solventi, il fluido erogato, particelle di polvere o altre sostanze infiammabili, sia che si pompi in ambiente chiuso o all'aperto causando incendi, esplosioni, ferite gravi e danni alle cose.



Non connettere o disconnettere cavi di alimentazione nell'area di erogazione quando esiste la possibilità di incendiare fumi ancora presenti nell'aria.



Se si nota una scintilla o si avverte anche una minima scossa, **TERMINARE IMMEDIATAMENTE L'EROGAZIONE. Controllare che l'intero sistema sia messo a terra in modo appropriato.**



Non utilizzare nuovamente il sistema senza aver prima verificato e corretto la causa del problema.

## MESSA A TERRA

Per ridurre i rischi di scintille statiche, mettere a terra la pompa e tutte le altre attrezzature utilizzate nell'area di erogazione. Controllare il codice elettrico locale per istruzioni dettagliate di messa a terra per l'area e il tipo di attrezzature ed accertarsi di mettere a terra tutti i componenti.

- Pompa: mettere la pompa a terra connettendo un cavo di messa a terra dal capocorda della messa a terra della pompa ad una messa a terra effettiva.
- Alimentazione compressore aria o idraulico: messa a terra secondo il codice locale istruzioni del produttore.
- Tubi per fluido: utilizzare solo tubi messi a terra con una lunghezza massima combinata di 150 mt. per garantire la continuità della messa a terra.
- Pistola: messa a terra tramite connessione a tubi e pompa messi a terra.
- Contenitore di fluido: secondo il codice locale.
- Tutti i secchi per solventi utilizzati per smaltimento: secondo il codice locale. Utilizzare solo secchi in metallo. Non mettere i secchi su superfici non conduttrici quali carta o cartone che interrompono la continuità della messa a terra.

- Per mantenere la continuità della messa a terra durante lo smaltimento o il rilascio pressione, mantenere sempre fermamente una parte in metallo della pistola al lato di un secchio in metallo messo a terra; quindi, premere il grilletto della pistola.



**Prima di smaltire, accertarsi che l'intero sistema ed i secchi siano messi a terra correttamente. Fare riferimento al precedente MESSA A TERRA. Utilizzare sempre la pressione minima di fluido, e mantenere un fermo contatto metallo-metallo tra la pistola ed il secchio messo a terra per ridurre il rischio di iniezione di fluido, scintille statiche e spruzzi.**

## 0 PERICOLI DA PARTI MOBILI

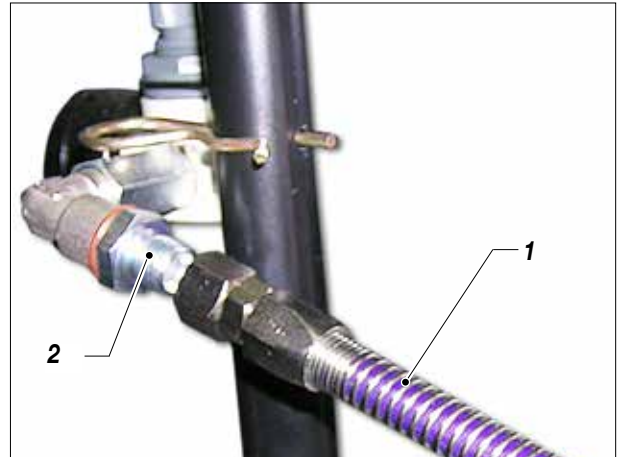
Le parti mobili possono pungere e amputare le dita o altre parti del corpo. Stare lontani dalle parti mobili quando si avvia il sistema, o durante l'uso.

Prima di controllare o eseguire la manutenzione della pistola, pompa o altro componente del sistema, seguire la PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE per evitare l'avvio accidentale della pompa.

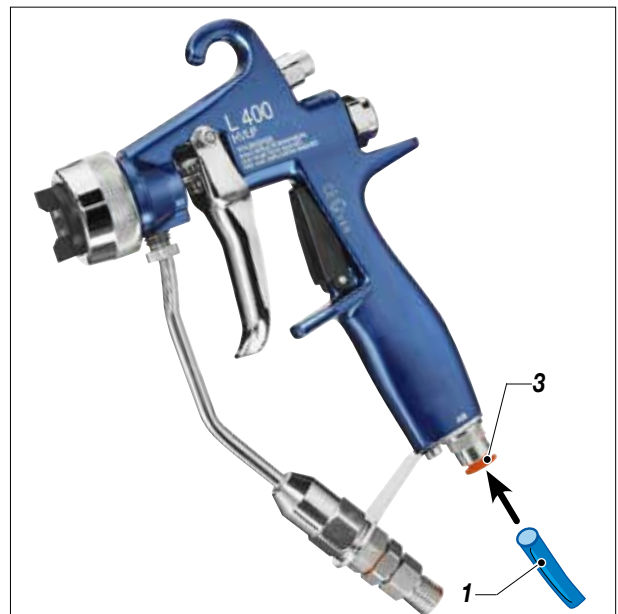
## P MESSA A PUNTO

### COLLEGAMENTO TUBAZIONE ARIA

- Collegare il tubo flessibile (1) al raccordo del manometro aria pistola (2) della pompa.



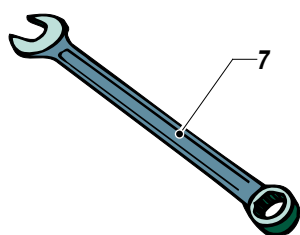
- Collegare il tubo flessibile (1) al raccordo (3) della pistola.



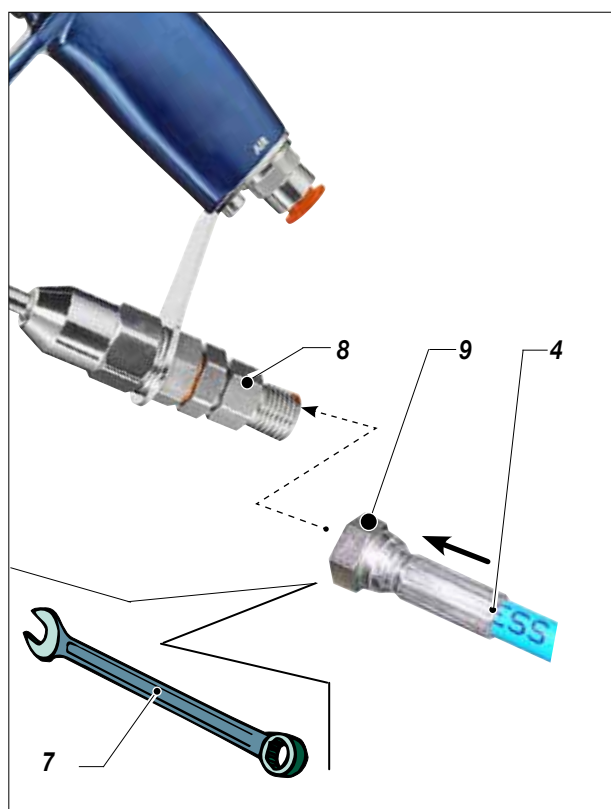


## COLLEGAMENTO TUBAZIONE MANDATA PRODOTTO

- Collegare il tubo flessibile di mandata prodotto (4) al raccordo di mandata (5) della pompa. Bloccare il dado (6) con l'apposita chiave (7).



- Collegare il tubo flessibile di mandata prodotto (4) alla pistola (8). Bloccare il dado (9) con l'apposita chiave (7).



**NON** usare sigillanti per filettature sui raccordi. Si raccomanda di utilizzare il tubo previsto nel corredo standard di lavoro. **NON** usare MAI un tubo flessibile danneggiato o riparato.



## Q FUNZIONAMENTO

La portata del flusso del fluido è controllata tramite la pompa. Regolare la pressione della pompa per ottenere la portata desiderata; utilizzare la minima pressione necessaria. La regolazione della pressione dipende dalla lunghezza del tubo, dalla viscosità del fluido e dalle dimensioni dell'ugello. Per erogare fluido con la pistola, avviare la pompa di erogazione, sbloccare il grilletto, e premere il grilletto completamente. Il flusso inizia con la pressione minima, e termina al rilascio del grilletto.



Per ridurre i rischi di danni gravi, inclusa l'iniezione di fluido o spruzzi negli occhi o sulla pelle, seguire sempre la **PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE** ogni qualvolta il sistema di erogazione è spento, durante il controllo o la manutenzione di parti del sistema, durante l'installazione o la sostituzione degli ugelli ed ogni volta che si interrompe l'erogazione. Impostare sempre il blocco del grilletto quando la pistola non è in uso, per evitare l'azionamento accidentale del grilletto.

## AVVIO DELLE OPERAZIONI DI SPRUZZATURA

- Utilizzare l'apparecchiatura solo dopo aver completato tutte le operazioni di MESSA A PUNTO descritte nelle pagine precedenti.



Prima di avviare la pompa è importante che venga mandata una piccola quantità di aria di polverizzazione alla pistola.

- A questo punto il prodotto affluirà sino a raggiungere la pistola ed è possibile iniziare a lavorare.

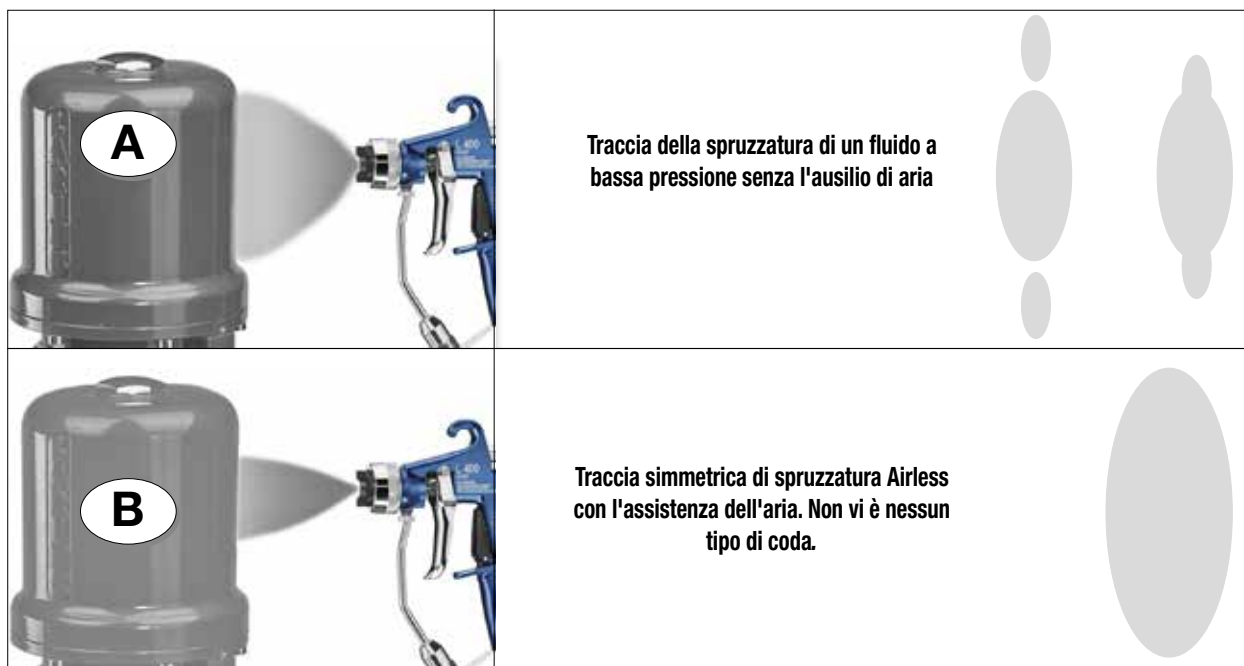
## REGOLAZIONE DEL GETTO DI SPRUZZATURA

- È possibile regolare il getto di applicazione prodotto in funzione delle proprie necessità variando la pressione di funzionamento pompa e la pressione di polverizzazione fino a raggiungere le condizioni necessarie di lavoro.
- Per una corretta applicazione del prodotto, occorre che l'aria e la vernice che escono dalla pistola lascino una traccia di spruzzatura senza sbavature.

- In caso di spruzzatura non corretta, regolare la quantità di aria.

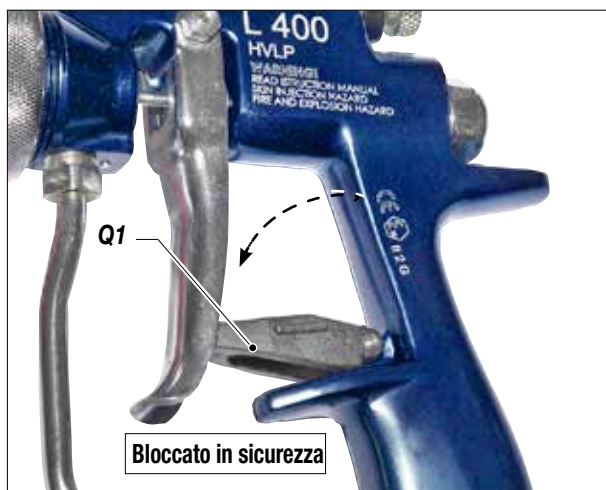


**Non dirigere MAI la pistola verso se stessi o altre persone. Il contatto con il getto può causare serie ferite. In caso di ferite procurate dal getto della pistola, ricorrere subito alle cure mediche specificando il prodotto iniettato.**



## BLOCCO DEL GRILLETTO

Per impostare il blocco del grilletto della pistola, ruotare il blocco (Q1) in avanti.



## SBLOCCO DEL GRILLETTO

Per rilasciare il blocco del grilletto, ruotare il blocco (Q2) verso l'indietro.





## R MANUTENZIONE ORDINARIA



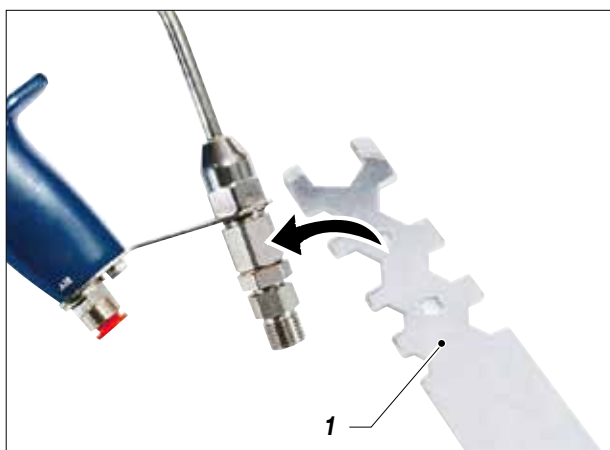
Per ridurre i rischi di gravi danni, inclusa l'iniezione di fluido o spruzzi negli occhi o sulla pelle:

- Seguire sempre la **PROCEDURA DI RILASCIO PRESSIONE** (vedi pagina 11) prima di controllare, regolare, pulire o riparare la pistola o parti del sistema.
- Dopo aver regolato o eseguito lavori di manutenzione sulla pistola, se vi sono perdite di fluido, la pistola non è stata assemblata correttamente, o il blocco del grilletto è rotto, smontare la pistola, o riportarla al distributore più vicino. Non utilizzare la pistola finché il problema non sia stato risolto.
- Quando si rimuove la pistola dal tubo, accertarsi di mantenere fermamente il nipplo per evitare che si allenti dal corpo della pistola.

### SOSTITUZIONE FILTRO PRODOTTO

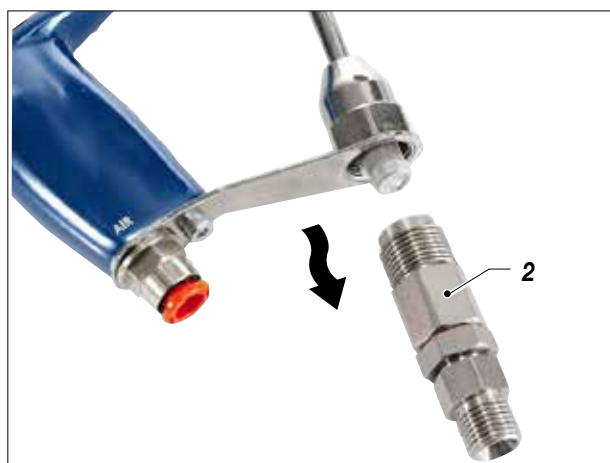
ATTENZIONE: per i particolari fare riferimento al disegno esploso a pag 22. Per la sostituzione del filtro prodotto è necessario procedere nel seguente modo:

- Utilizzare l'apposito utensile (1) fornito in dotazione.



Controllare al primo utilizzo della pistola eventuali perdite di prodotto dal raccordo (2).

- Allentare e rimuovere il raccordo (2)



- Estrarre il filtro prodotto (3) e sostituirlo con uno nuovo.

NOTA: nel caso il filtro fosse bloccato utilizzare una pinza per facilitare l'estrazione.

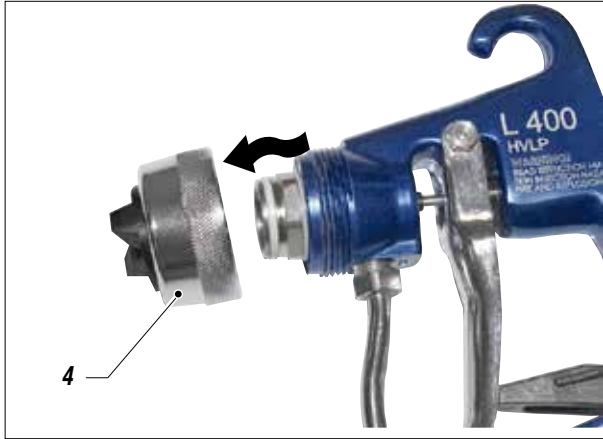
- Inserire il filtro nuovo (3) come indicato nella figura.
- Richiudere nuovamente in modo accurato il raccordo (2).

## SOSTITUZIONE GUARNIZIONE PRODOTTO

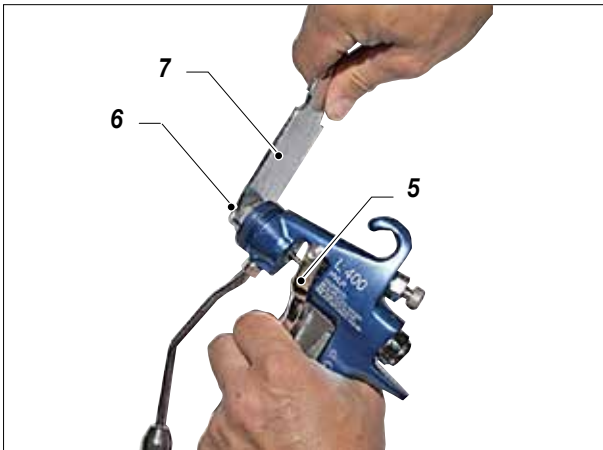
**ATTENZIONE:** per i particolari fare riferimento al disegno esploso a pag.26

Per la sostituzione della guarnizione prodotto è necessario procedere nel seguente modo:

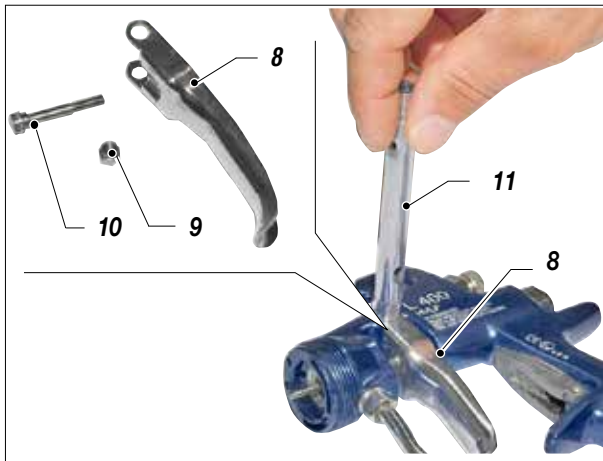
- Svitare la testina (4).



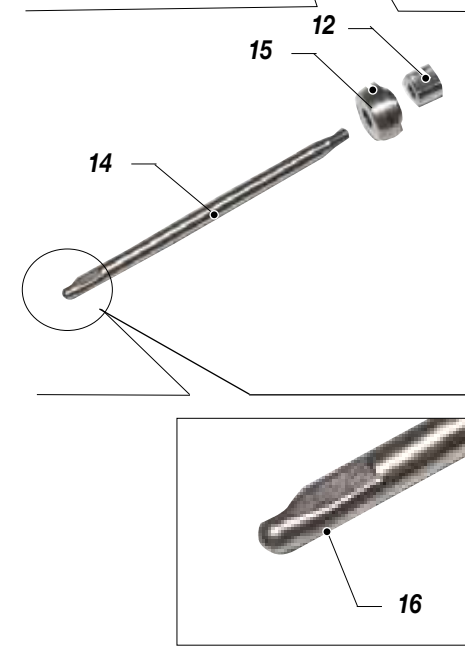
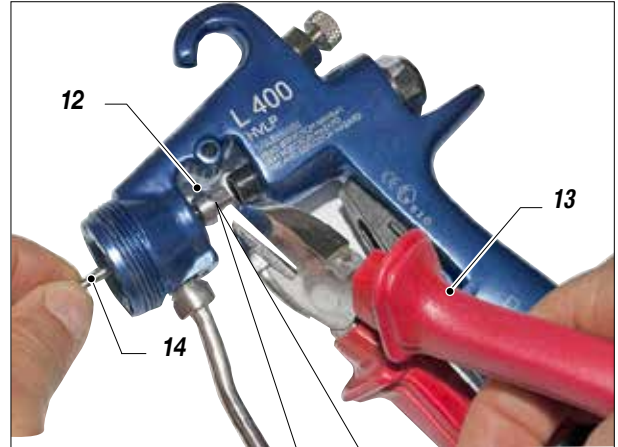
- Tenendo premuto il grilletto (5) con la mano, svitare il manicotto (6) con la chiave (7) in dotazione.



- Smontare il grilletto (8) svitando il dado (9) e il perno (10) con la chiave (11) in dotazione.

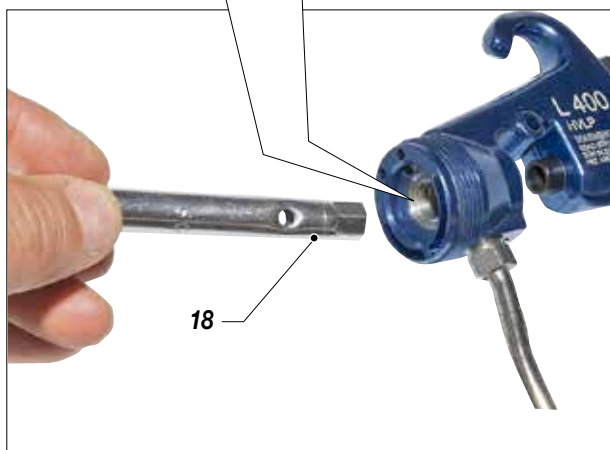
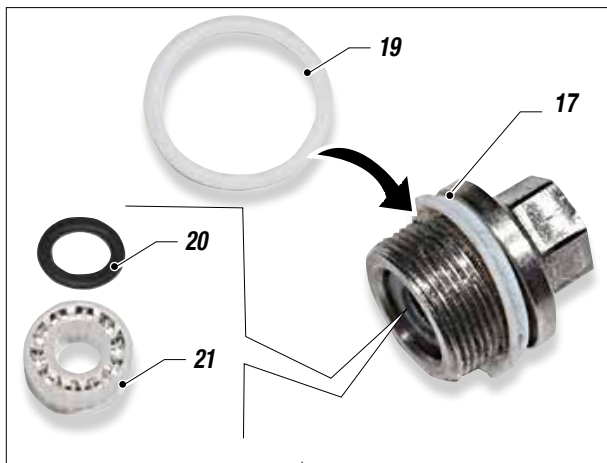



- Tenere fermo il dado (12) con la pinza a punta (13). Svitare l'astina (14) e sfilare la boccola (15).
- Durante questa operazione, ispezionare l'astina (14) e la sfera dell'astina (16) la cui superficie non deve risultare danneggiata o usurata. Nel caso lo fosse, provvedere alla sostituzione della stessa.

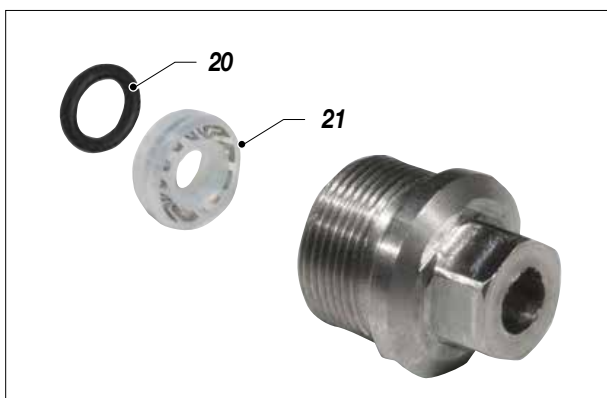


Prestare attenzione all'orientamento della boccola (15) per rimontarla allo stesso modo.

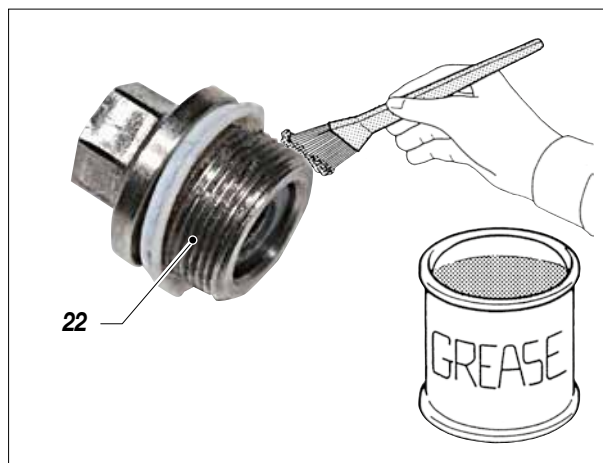
- Svitare il portaguarnizioni (17) con la chiave in dotazione (18) e provvedere alla sostituzione della guarnizione OR (19).
- Rimuovere l'anello O-ring (20) e la guarnizione (21) contenuta all'interno del portaguarnizioni.



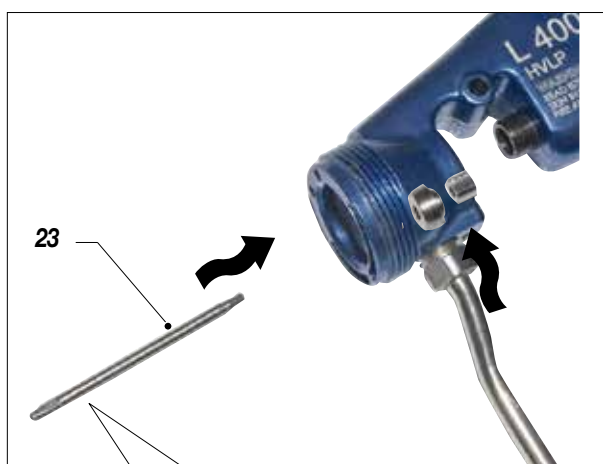
 Durante il montaggio prestare attenzione all'orientamento della guarnizione (21) che deve essere montata con il labbro di tenuta rivolto verso l'interno (vedere illustrazione seguente).



- Rimontare il gruppo guarnizioni prodotto (22) all'interno della pistola, avendo cura di lubrificare la filettatura con del grasso.



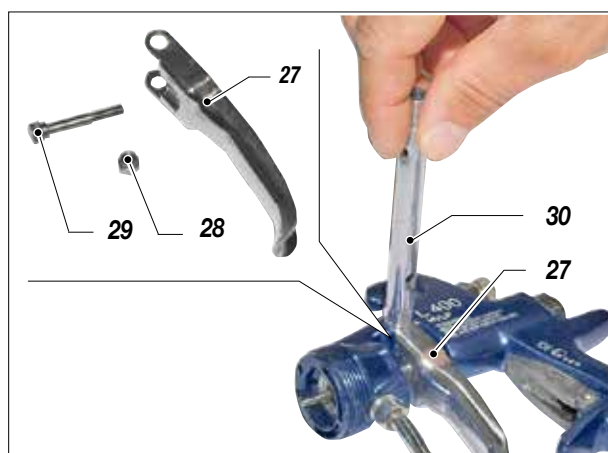
- Rimontare l'astina (23) all'interno della pistola, avendo cura di lubrificare la superficie con del grasso.



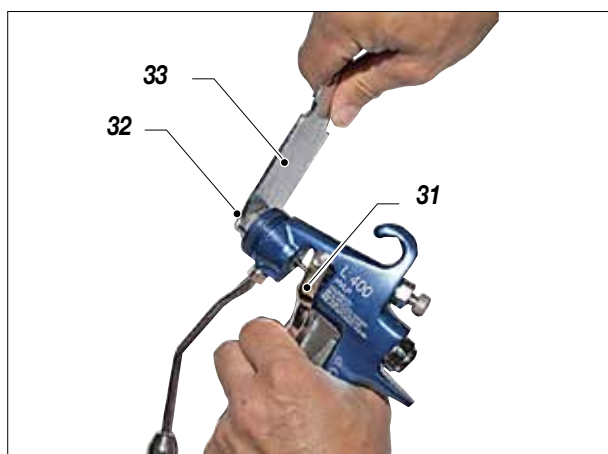
- Riavvitare l'astina (25) con l'aiuto di una pinza a punta (26).



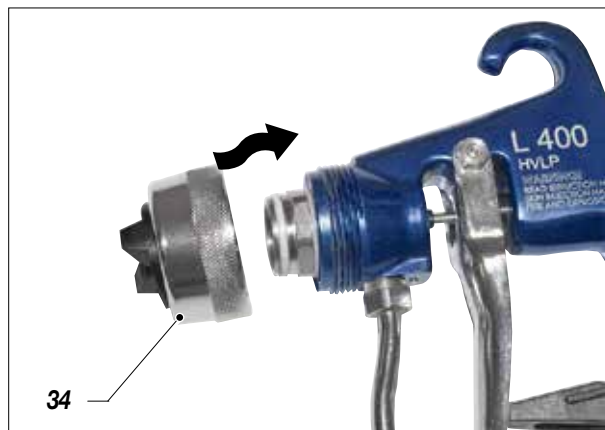
- Rimontare il grilletto (27) avvitando il dado (28) e il perno (29) con la chiave in dotazione.



- Tenendo premuto il grilletto (31) con la mano, svitare il manicotto (32) con la chiave (33) in dotazione.



- Rimontare la testina (34) e la ghiera con l'ugello.



A questo punto le operazioni di sostituzione della guarnizione prodotto sono terminate.

## SOSTITUZIONE MANICOTTO

**ATTENZIONE:** per i particolari fare riferimento al disegno esploso a pag.26

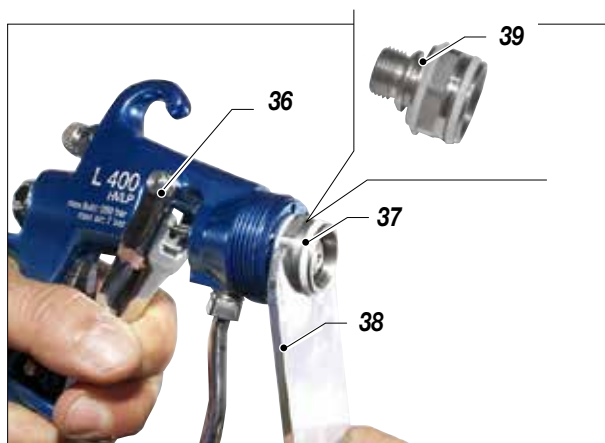
Per la sostituzione del manicotto è necessario procedere nel seguente modo:

- Rimuovere la ghiera (35).



- Tenendo premuto il grilletto (36) con la mano, svitare il manicotto (37) con la chiave (38) in dotazione e sostituirlo con uno nuovo di ricambio (39).

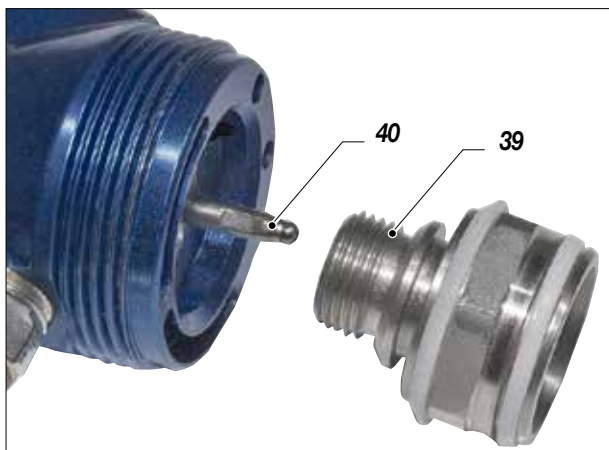
A questo punto le operazioni di sostituzione del manicotto sono terminate. Rimontare la pistola seguendo la procedura di montaggio in senso inverso.







Durante questa operazione controllare l'usura della sfera (40). Nel caso fosse necessario, procedere alla sostituzione dell'astina come descritto nel paragrafo precedente "Sostituzione guarnizione prodotto".

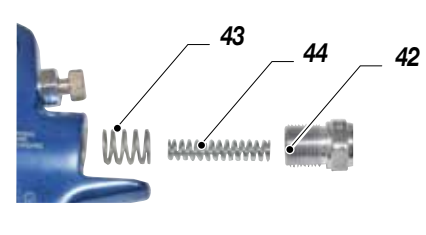


## SOSTITUZIONE GUARNIZIONE OTTURATORE ARIA

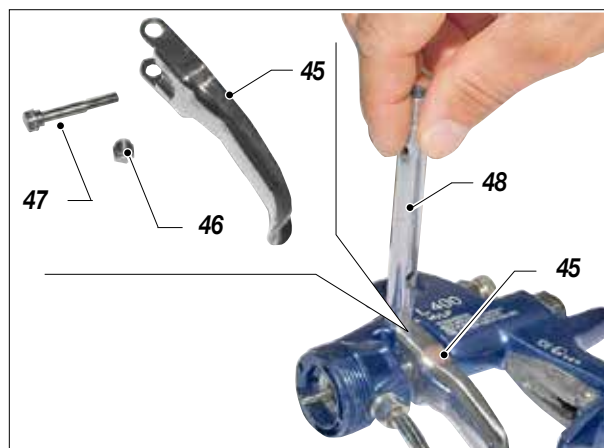
**ATTENZIONE:** per i particolari fare riferimento al disegno esploso a pag.26

Per la sostituzione della guarnizione otturatore aria è necessario procedere nel seguente modo:

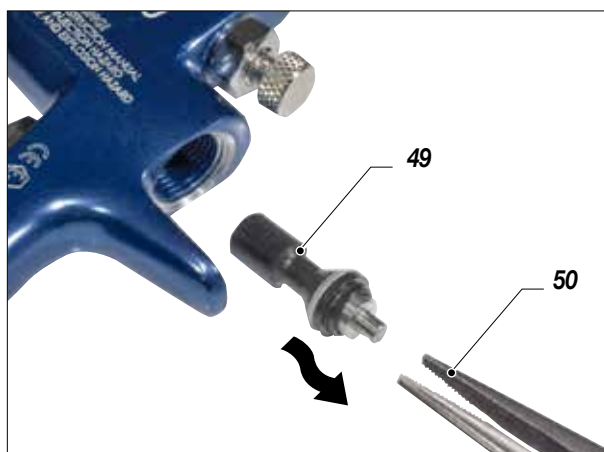
- Con la chiave in dotazione (41) rimuovere il tappo posteriore (42) e la molla (43) e (44).
- Smontare il grilletto (45) svitando il dado (46) e il perno (47) con



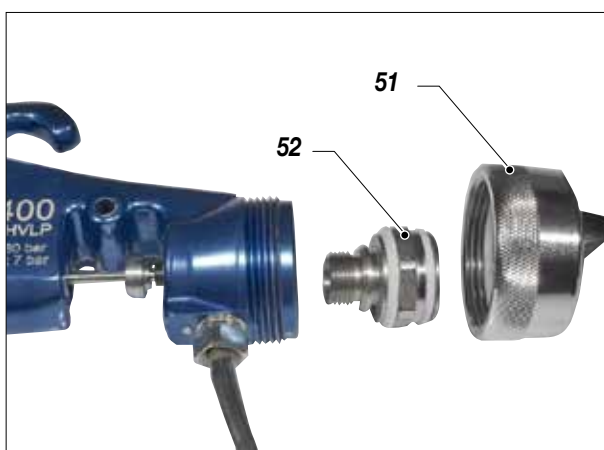
la chiave (48) in dotazione.



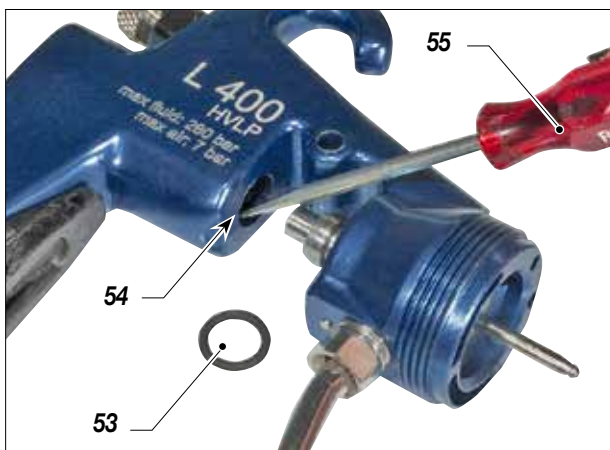
- Sfilare l'otturatore aria (49) utilizzando una pinza a punta (50).



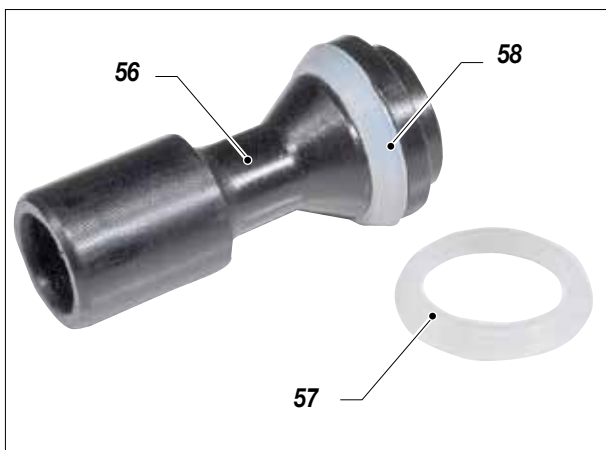
- Rimuovere la ghiera (51) e il manicotto (52).
- Estrarre la guarnizione (53) dal corpo pistola (54) utilizzando un



cacciavite a punta (55). Sostituire la guarnizione usurata con una nuova di ricambio.



• Procedere al montaggio delle guarnizioni sull'otturatore aria (56). Inserire la guarnizione (57) nella posizione (58) come indicato.

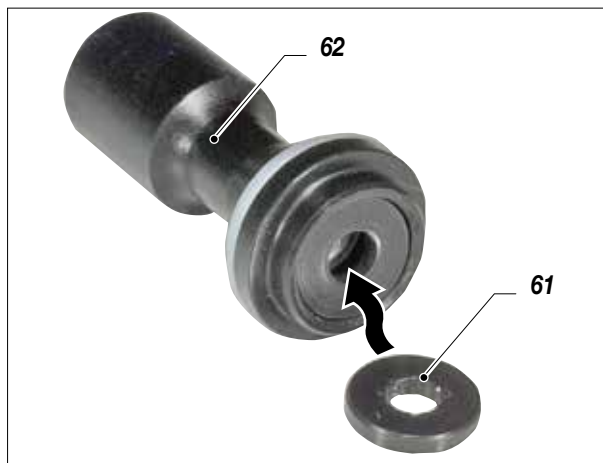


**Durante il montaggio prestare attenzione all'orientamento della guarnizione (57) che deve essere montata come illustrato nella figura precedente.**

• Inserire la guarnizione (59) all'interno dell'otturatore aria (60) rispettando l'orientamento della guarnizione come indicato nella figura.



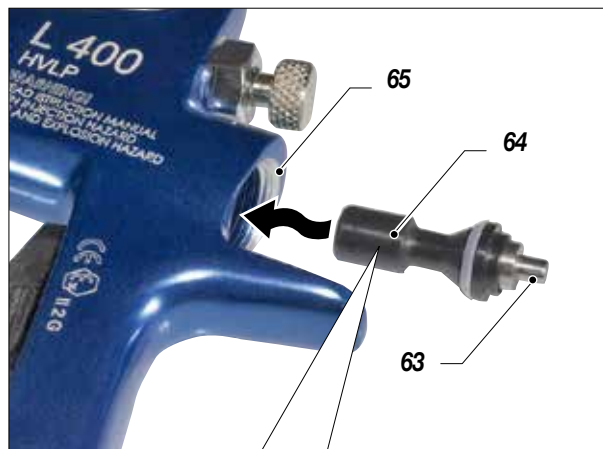
• Inserire il bloccaguarnizioni (61) all'interno dell'otturatore aria (62).



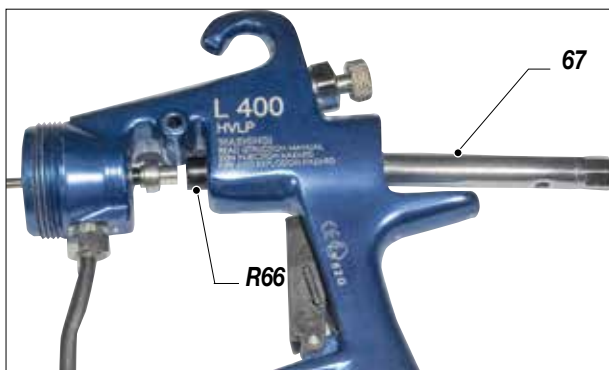
• Inserire l'astina comando aria (63) all'interno dell'otturatore (64) e rimontare il tutto all'interno del corpo pistola (65).



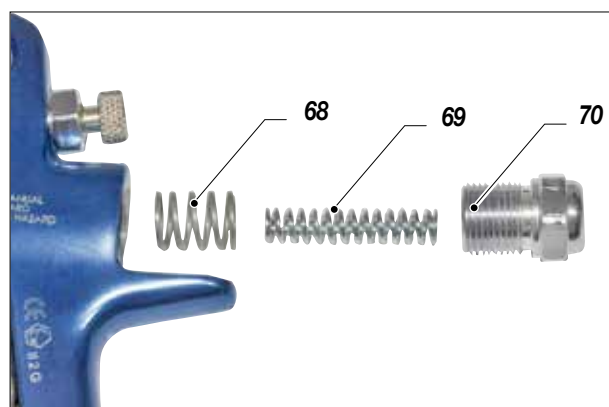
**Prima di inserire l'otturatore, lubrificare con grasso la superficie dell'otturatore (64) come illustrato nella figura precedente.**



- Spingere l'otturatore aria (66) facendolo fuoriuscire dalla parte frontale dal corpo pistola utilizzando l'apposita chiave in dotazione (67).



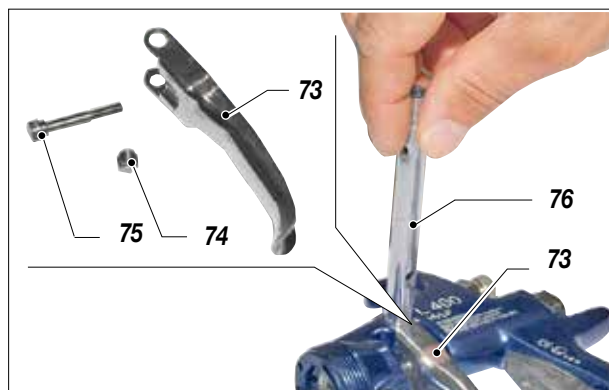
- Rimontare le molle (68) e (69) e il tappo (70).



- Rimontare il tappo (71) con l'apposita chiave in dotazione (72).



- Rimontare il grilletto (73) avvitando il dado (74) e il perno (75) con la chiave (76) in dotazione.



- Tenendo premuto il grilletto, rimontare il manicotto (78) e la ghiera (77).



A questo punto le operazioni di sostituzione della guarnizione otturatore aria sono terminate.

### SOSTITUZIONE GUARNIZIONE BOCCOLA PER ASTINA REGOLAZIONE ARIA

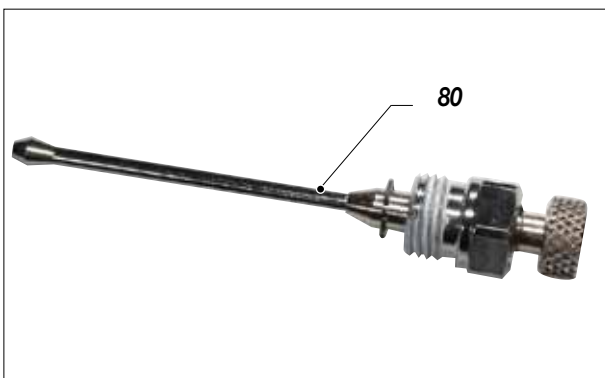
**ATTENZIONE:** per i particolari fare riferimento al disegno esploso a pag.26

Per la sostituzione della guarnizione boccola per astina regolazione aria è necessario procedere nel seguente modo:

- Svitare il dado esagonale del regolatore d'aria (79) con l'apposita chiave in dotazione.

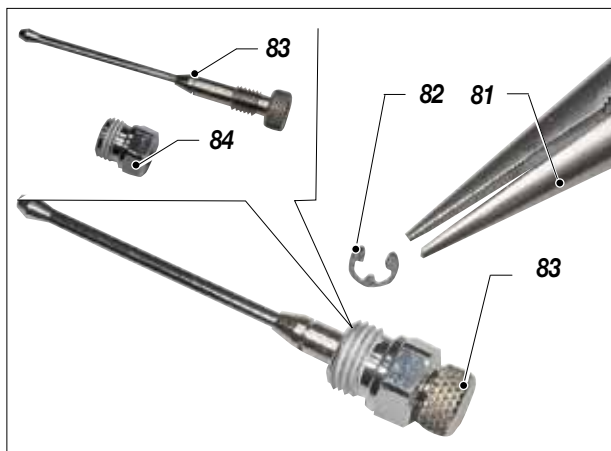


- Estrarre completamente dal corpo pistola il regolatore d'aria (80).

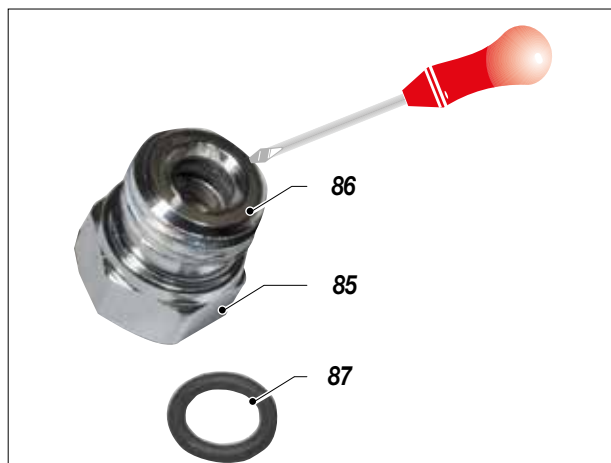




- Con una pinza a punta (81), rimuovere l'anello elastico (82) e svitare completamente la vite (83) separandola dalla bussola (84).



- All'interno della bussola (85), è collocata la guarnizione (86). Con l'aiuto di un utensile, rimuovere la guarnizione usurata e sostituirla con una nuova (87).



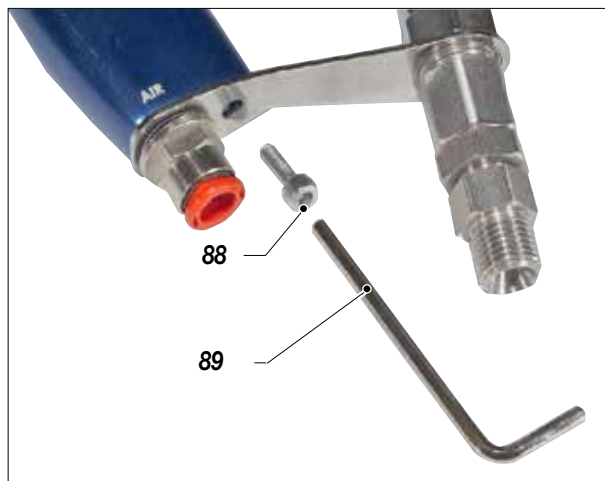
A questo punto le operazioni di sostituzione della guarnizione boccola astina di regolazione aria sono terminate. Rimontare la pistola seguendo la procedura di montaggio in senso inverso.

### SOSTITUZIONE GUARNIZIONE TUBETTO PRODOTTO

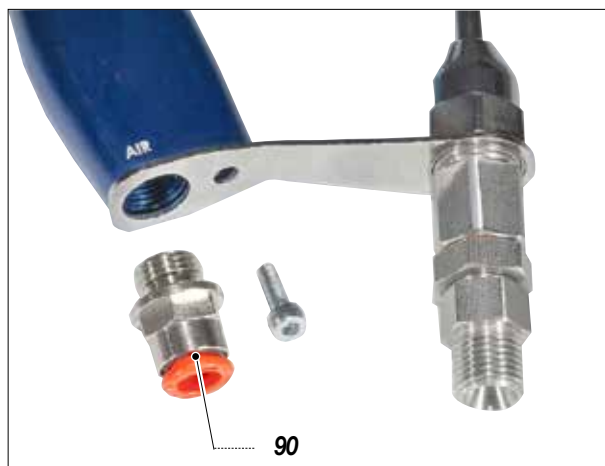
**ATTENZIONE:** per i particolari fare riferimento al disegno esploso a pag.26.

Per la sostituzione della guarnizione tubetto prodotto è necessario procedere nel seguente modo:

- Rimuovere la vite (88) della staffa porta tubetto utilizzando l'apposita chiave esagonale (89).



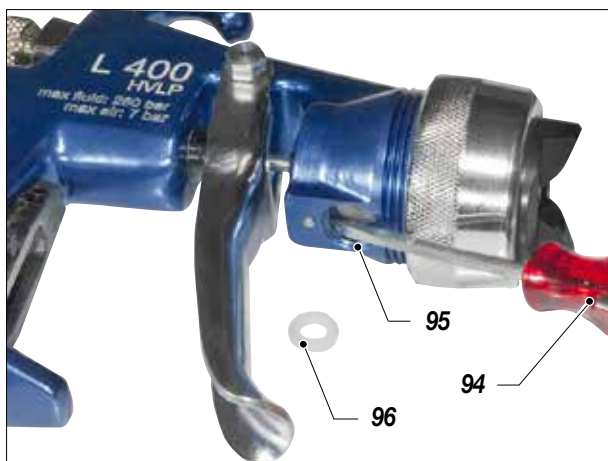
- Rimuovere il raccordo girevole (90)



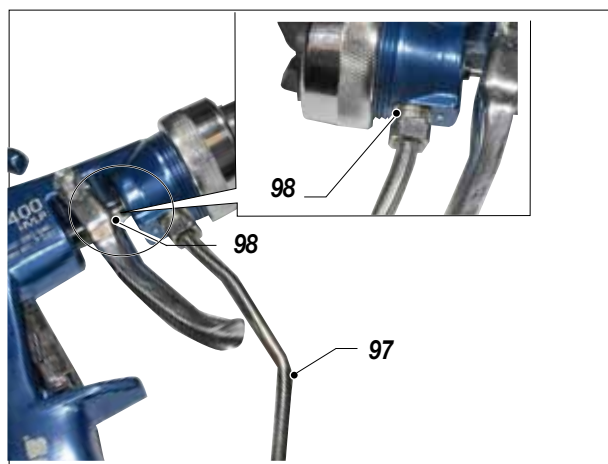
- Rimuovere il tubetto prodotto (91) allentando il dado esagonale (92) utilizzando la chiave esagonale (93).



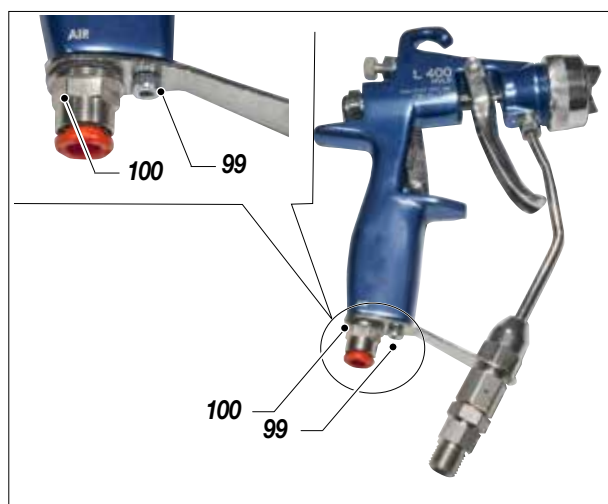
- Con l'aiuto di un cacciavite (94) rimuovere la guarnizione usurata (95) e sostituirla con una nuova (96).



- Rimontare il tubetto prodotto (97) avvitando il dado esagonale (98) con le mani senza stringere eccessivamente.



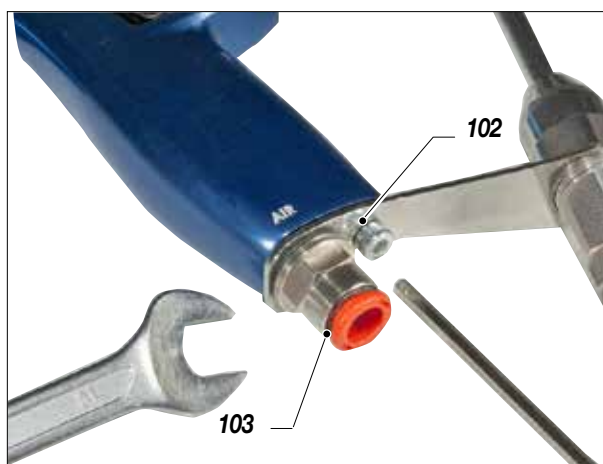
- Riavvitare manualmente senza stringere eccessivamente la vite (99) e il raccordo girevole (100).



- Bloccare saldamente con la chiave esagonale in dotazione (101).



- Bloccare saldamente la vite (102) e il raccordo girevole (103).

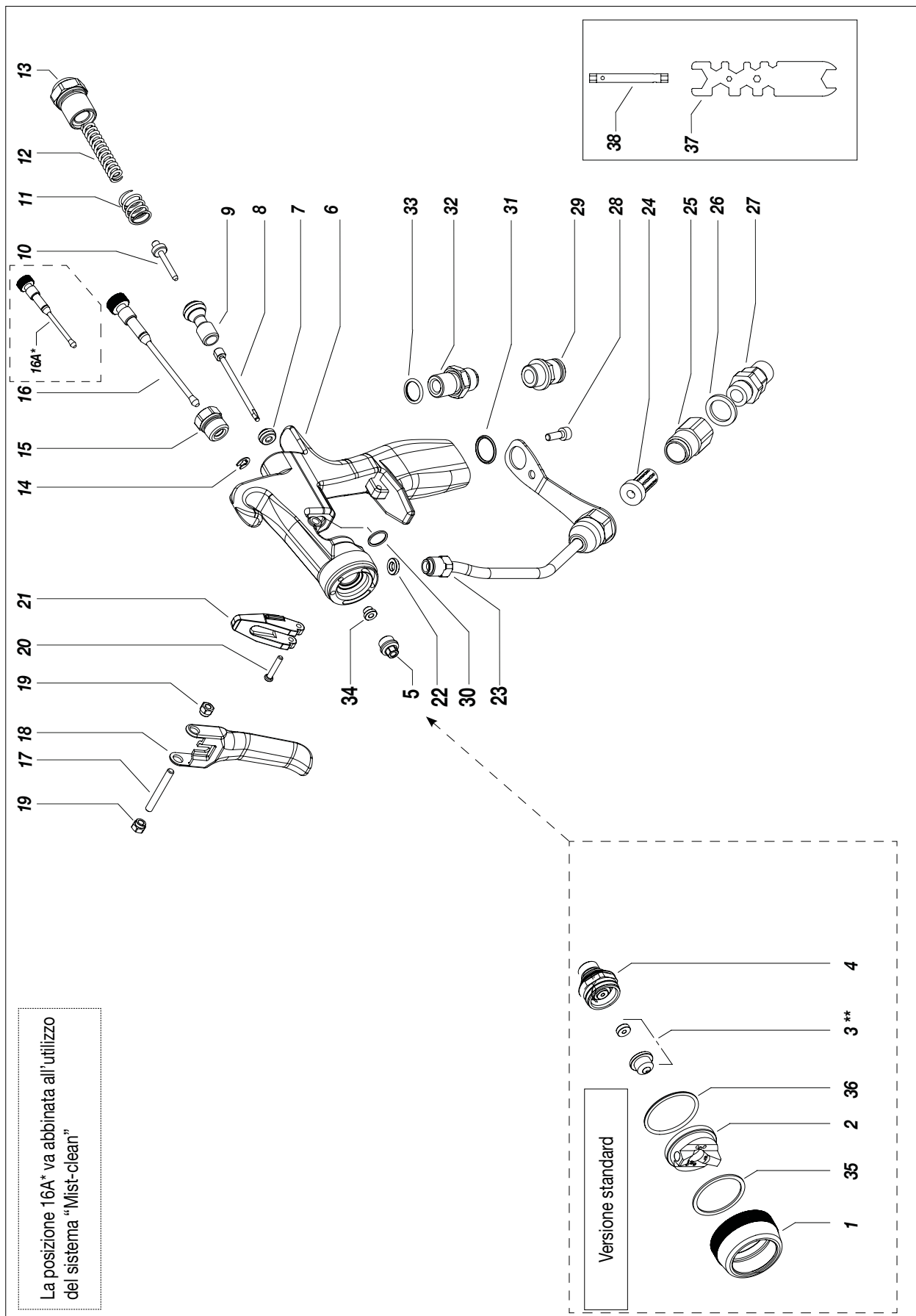


A questo punto le operazioni di sostituzione della guarnizione tubetto prodotto sono terminate.

Pagina lasciata intenzionalmente vuota

# S ESPLOSO PISTOLA MANUALE AIR ASSISTED AIRLESS L-400

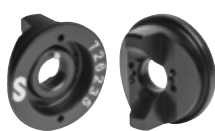
**ATTENZIONE:** per ogni particolare richiesto indicare sempre il codice e la quantità.



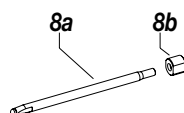
Pos.	Codice	Descrizione
1	21811	Ghiera
2	726235	Testina
3	**	Ugello con guarnizione
4	21920	Manicotto
5	21895	Manicotto di tenuta completo
6	21896	Corpo pistola
7	21828	Boccola astina prodotto
8	21897	Astina prodotto
9	21898	Canotto otturatore aria
10	21831	Astina comando aria
11	18867	Molla apertura aria
12	21832	Molla da 0 a 100 bar
	21833	Molla da 0 a 250 bar
	21834	Molla da 0 a 150 bar
13	21835	Tappo posteriore
14	12103	Anello UNI 7434-4
15	21899	Boccola regolatore aria
16	21826	Regolatore aria
16A	21806	Regolatore aria mod. mistclean
17	21849	Perno grilletto
18	21848	Grilletto

Pos.	Codice	Descrizione
19	21871	Dado grilletto
20	21845	Spina fermo grilletto
21	21846	Fermo grilletto
22	21836/1	Guarnizione prodotto
23	21837	Tubetto prodotto
24	270	Filtro prodotto 100 mesh
25	21870	Raccordo portafiltro
26	7021	Guarnizione 1/4
27	11155	Raccordo girevole
28	5338	Vite
29	4006	Attacco rapido
30	12572	Anello OR
31	21863	Anello OR
32	21877	Raccordo con ogiva
33	21865	Anello OR
34	21823	Boccola guida astina
35	21812	Guarnizione ghiera
36	21860	Anello OR
37	21858	Chiave esagonale
38	21890	Chiave esag. a tubo Ch-6-Ch. 7

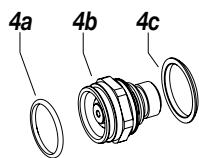
\*\* per ordinare solamente la guarnizione relativa all'ugello air assisted airless utilizzare il riferimento 21854.  
I codici relativi all'ugello air assisted airless sono riportati al capitolo U



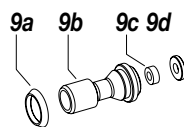
Pos.2 -cod. 726235 Testina		
Pos.	Codice	Descrizione
2	726235	Testina



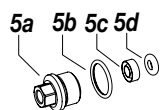
Pos.8 - cod. 21897 - Astina prodotto		
Pos.	Codice	Descrizione
8a	21827	Astina con sfera
8b	21857	Dado



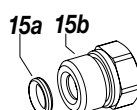
Pos.4 - cod. 21894 - Ghiera+guarnizioni		
Pos.	Codice	Descrizione
4a	21864	Anello Or
4b	21887	Manicotto
4c	21818	Guarnizione



Pos. 9 - cod. 21898 - Otturatore aria		
Pos.	Codice	Descrizione
9a	21829	Guarnizione
9b	21830	Otturatore
9c	21885	Guarnizione
9d	21830/1	Blocca otturatore

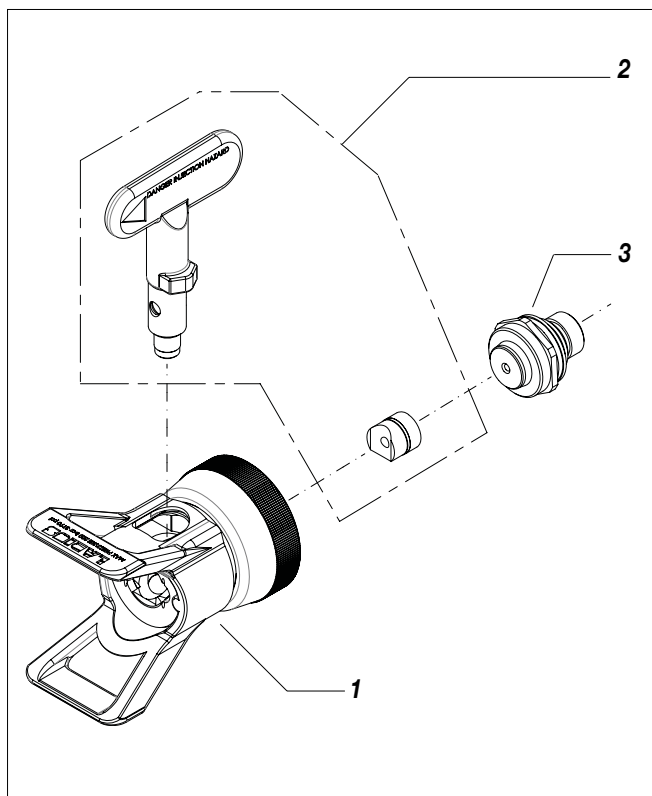


Pos.5 - cod. 21895 - Gruppo guarnizioni		
Pos.	Codice	Descrizione
5a	21874	Grano porta guarnizione
5b	21862	Anello Or
5c	11955	Guarnizione
5d	4077	Anello Or

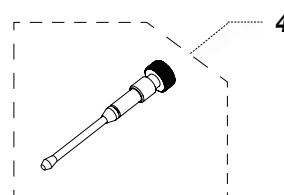


Pos. 15 - cod. 21899 - Boccola astina regol. aria		
Pos.	Codice	Descrizione
15a	301013	Anello Or
15b	21824	Boccola regolaz. aria

## T UGELLI MIST-CLEAN (AIR ASSISTED AIRLESS)

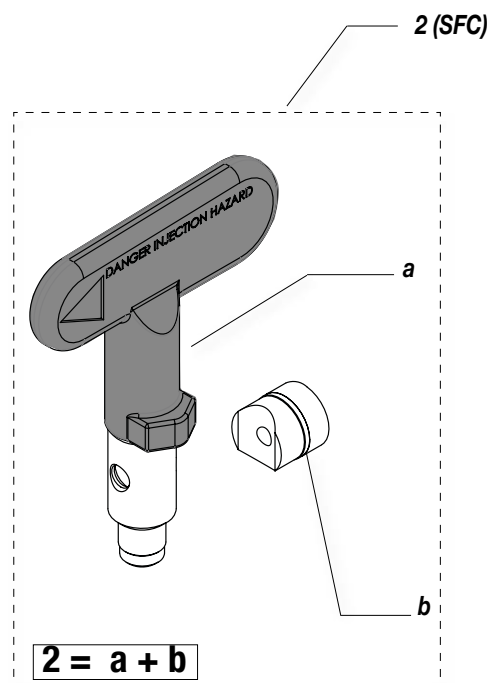


Pos.	Codice	Descrizione
1	21900	Base per ugello Fast-Clean
2	SFC	a + b (vedi tabella)
3	21910	Manicotto per SFC
b	18280	Guarnizione completa
4	21806	Regolatore aria mod. mistclean



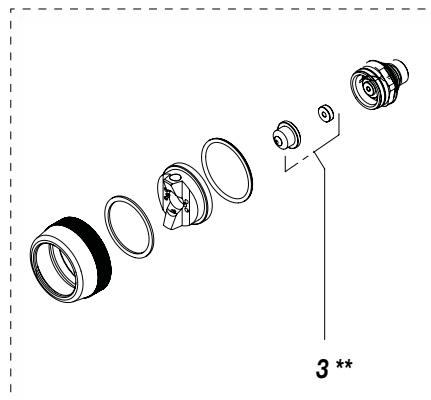
### SCelta UGELLO (Pos. 2)

Misura	Portata l/m 200 BAR	Misura	Portata l/m 200 BAR
SFC 07-20	*0,26	SFC 23-20	
SFC 07-40		SFC 23-40	*2,57
SFC 09-20	* 0,35	SFC 23-60	
SFC 09-40		SFC 25-20	
SFC 11-20	*0,55	SFC 25-40	*2,90
SFC 11-40		SFC 25-60	
SFC 13-20		SFC 27-20	
SFC 13-40	*0,80	SFC 27-40	*3,50
SFC 13-60		SFC 27-60	
SFC 15-20		SFC 27-80	
SFC 15-40	*1,10	SFC 29-20	
SFC 15-60		SFC 29-40	*4,30
SFC 17-20		SFC 29-60	
SFC 17-40	*1,41	SFC 29-80	
SFC 17-60		SFC 31-40	
SFC 19-20		SFC 31-60	*4,83
SFC 19-40	*1,77	SFC 31-80	
SFC 19-60		SFC 33-40	
SFC 21-20		SFC 33-60	*5,50
SFC 21-40	*2,15	SFC 33-80	
SFC 21-60		SFC 35-40	*6,00



## U UGELLI AIR ASSISTED AIRLESS - Versione standard (Pos.3\*\*)

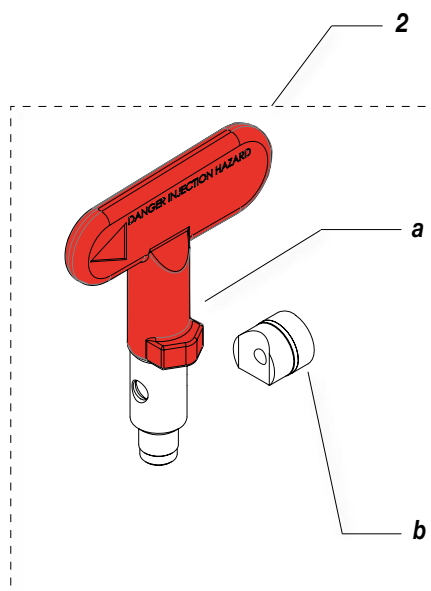
Cod. Ugello	Misura	Cod. Ugello	Misura	Cod. Ugello	Misura
21951S	7-20	21961S	13-20	21971S	17-65
21952S	7-40	21962S	13-40	21972S	21-25
21953S	7-65	21963S	13-60	21973S	21-40
21954S	9-20	21964S	13-80	21974S	21-60
21955S	9-40	21965S	15-25	21975S	25-25
21956S	9-65	21966S	15-40	21976S	25-40
21957S	9-80	21967S	15-60	21977S	25-65
21958S	11-25	21968S	15-80	21978S	31-40
21959S	11-40	21969S	17-25	21979S	31-65
21960S	11-60	21970S	17-40		



\*\* per ordinare solamente la guarnizione relativa all'ugello air assisted airless utilizzare il riferimento 21854.

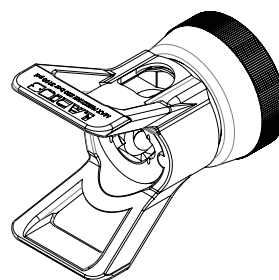
## V UGELLI TOP SPRAYING CLEAN

2=a+b	2=a+b	2=a+b
Misura	Misura	Misura
TSC 7-20	TSC 15-40	TSC 21-60
TSC 7-40	TSC 15-60	TSC 23-20
TSC 9-20	TSC 17-20	TSC 23-40
TSC 9-40	TSC 17-40	TSC 23-60
TSC 11-20	TSC 17-60	TSC 27-20
TSC 11-40	TSC 19-20	TSC 27-40
TSC 13-20	TSC 19-40	TSC 27-60
TSC 13-40	TSC 19-60	TSC 31-40
TSC 13-60	TSC 21-20	
TSC 15-20	TSC 21-40	



## W BASE MIST-CLEAN 2

Codice	Descrizione
21900	Base Mist-clean



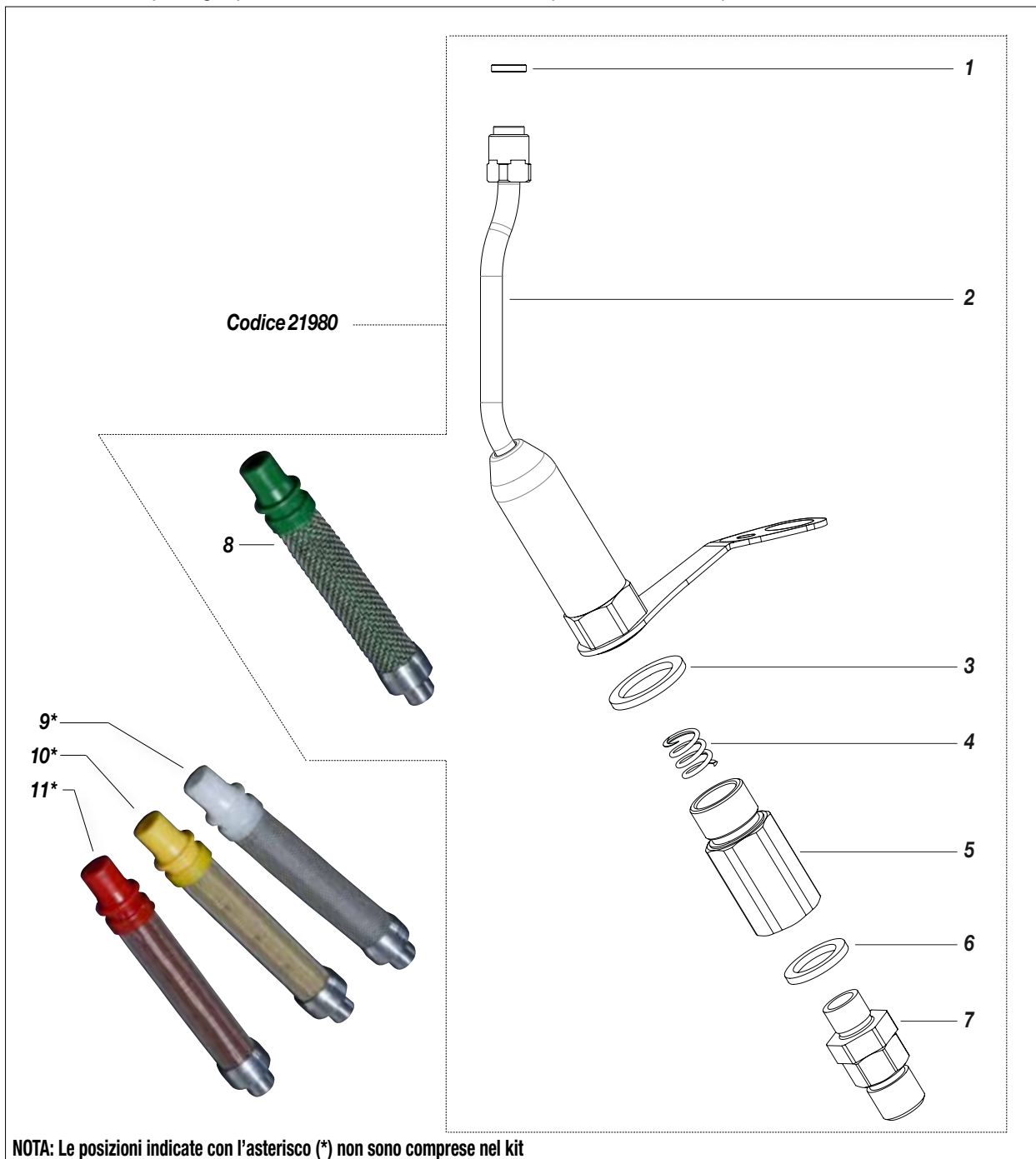
## X KIT E RICAMBI

Codice	Descrizione
21910	Manicotto montaggio ugello SFC completo
21915	Manicotto montaggio ugello SFC completo+ base Mist-Clean 2
21920	Manicotto montaggio ugello Air assisted airless completo
21930	Manicotto montaggio ugello SFC completo + astina
21935	Manicotto montaggio ugello Air assisted airless completo + astina
21940	Kit guarnizioni pistola manuale Air assisted airless L400



## Y KIT COMPLETO TUBETTO MATERIALE FLUIDO LUNGO RIF. 21980

**ATTENZIONE:** per ogni particolare richiesto indicare sempre il codice e la quantità.



Pos.	Codice	Descrizione
1	21836/1	Guarnizione
2	21867	Tubetto materiale filtro lungo
3	33010	Guarnizione in rame
4	11017	Molla
5	21868	Raccordo
6	7021	Guarnizione in rame

Pos.	Codice	Descrizione
7	11155	Raccordo girevole
8	21911	Filtro lungo 30 mesh - colore verde
9	21912	Filtro lungo 60 mesh - colore bianco (assente nel Kit)
10	21913	Filtro lungo 100 mesh - colore giallo (assente nel Kit)
11	21914	Filtro lungo 200 mesh - colore rosso (assente nel Kit)

## Z INCONVENIENTI E RIMEDI

Inconveniente	Causa	Soluzione
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nel premere il grilletto la pressione si abbassa notevolmente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ugello è troppo grande o usurato;</li> <li>• Il prodotto è troppo denso;</li> <li>• Il filtro del calcio pistola è troppo fine;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituirlo con uno più piccolo;</li> <li>• Se possibile diluire il prodotto;</li> <li>• Sostituirlo con un filtro a maglia più grossa;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uscita di materiale dal cappuccio</li> <li>• Perdita di fluido dalla pistola</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perdita di materiale dall'OR di tenuta;</li> <li>• Guarnizioni usurate;</li> <li>• Viscosità del prodotto troppo bassa;</li> <li>• Astina fluido danneggiata od usurata;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire OR;</li> <li>• Sostituire le guarnizioni;</li> <li>• Sostituire il prodotto con altro idoneo;</li> <li>• Verificare ed eventualmente sostituirla;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presenza di fluido nei passaggi dell'aria</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perdite dalle guarnizioni;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire le guarnizioni;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arresto o fuoriuscita lenta del fluido</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ugello sporco o intasato;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulirlo o sostituirlo;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fuoriuscita di materiale dalla vite premiguarnizione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guarnizione allentata od usurata;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stringere la vite premiguarnizione o cambiare la guarnizione;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La polverizzazione non è perfetta</li> <li>• Il getto di spruzzatura è irregolare</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentazione del fluido insufficiente;</li> <li>• Presenza di aria nella linea di alimentazione vernice;</li> <li>• L'ugello è usurato;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolare la fuoriuscita del fluido o riempire il fusto di alimentazione fluido;</li> <li>• Controllare e spurgare l'aria dalla linea di verniciatura;</li> <li>• Sostituirlo;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il getto di spruzzatura è a striscie</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ugello è parzialmente otturato;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulirlo o sostituirlo;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stesura della vernice irregolare</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ugello è usurato o parzialmente otturato;</li> <li>• Elevata pressione di atomizzazione laterale</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulirlo o sostituirlo;</li> <li>• Pulirlo o sostituirlo;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nel premere il grilletto il fluido non esce</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ugello è otturato;</li> <li>• Il filtro è otturato o usurato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulirlo o sostituirlo;</li> <li>• Pulirlo o sostituirlo.</li> </ul>



La stesura errata del prodotto è causata da una regolazione errata tra aria e fluido.

## AA GAMMA PISTOLE



**PISTOLA AUTOMATICA L100**  
 bassa pressione con ingressi laterali



**PISTOLA AUTOMATICA L101**  
 bassa pressione con ingressi posteriori



**PISTOLA AUTOMATICA AIR ASSISTED  
 AIRLESS L200**  
 con ingressi laterali per ugello Air  
 assisted airless  
**ALLUMINIO: Codice 21345**  
**INOX: Codice 21340**



**PISTOLA AUTOMATICA AIR ASSISTED AIRLESS L200**  
 con ingressi laterali completa di base Mist-clean 2  
 per ugelli Super Fast Clean o Top Spraying Clean  
**ALLUMINIO: Codice 21344**  
**INOX: Codice 21342**



**PISTOLA AUTOMATICA AIR ASSISTED  
 AIRLESS L201**  
 con ingressi posteriori per ugello Air  
 assisted airless  
**ALLUMINIO: Codice 21346**  
**INOX: Codice 21341**



**PISTOLA AUTOMATICA AIR ASSISTED AIRLESS L201**  
 con ingressi posteriori completa di base Mist-clean 2  
 per ugelli Super Fast Clean o Top Spraying Clean  
**ALLUMINIO: Codice 21347**  
**INOX: Codice 21343**



**PISTOLA MANUALE AIR ASSISTED  
AIRLESS L400**  
con filtro lungo  
**Codice 21802S**



**PISTOLA MANUALE AIR ASSISTED AIRLESS L400**  
completa di Mist\_Clean (Base)  
**Codice 21801**



**PISTOLA MANUALE AIR ASSISTED  
AIRLESS L400**  
con filtro lungo  
completa di Mist\_Clean (Base)  
**Codice 21803**



**PISTOLA MA98L AUTOMATICA**  
bassa pressione  
**Codice 11300**



**PISTOLA AIRLESS AT250**  
comprensiva di base Super fast Clean  
**Codice 11200**



**PISTOLA AIRLESS AT300**  
comprensiva di base Super fast Clean  
**Codice 11100**



**PISTOLA AIRLESS L91X**  
comprensiva di base Super fast Clean  
**Codice 11130**



**PISTOLA AIRLESS LA95 AUTOMATICA**  
alta pressione  
**Codice 11700**



**PISTOLA RAC2 AUTOMATICA**  
bassa pressione  
**Codice 14100**



**PISTOLA AIRLESS PLA CM 130**  
completa di Base Super Fast Clean  
**Codice K11421**



**SAMOA INDUSTRIAL, S.A. - HEADQUARTERS  
SPAIN AND EXPORT MARKETS**

POL. IND. PORCEYO, I-14 - CAMINO DEL FONTÁN, 831  
E-33392 GIJÓN (ASTURIAS), SPAIN  
TEL.: +34 985 381 488 - FAX: + 34 985 147 213

**SAMOA S.A.R.L.  
FRANCE**

P.A.E.I. DU GIESSEN  
3, RUE DE BRISCHBACH  
67750 SCHERWILLER, FRANCE  
TEL.: +33 3 88 82 79 62 - FAX: +33 3 88 82 77 88

**SAMOA ITALIA - LARIUS  
ITALY**

VIA ANTONIO STOPPANI,21  
23801 CALOLZIOCORTE (LC) ITALY  
Tel.: +39 0341 621152 - Fax: + 39 0341 621242

**SAMOA FLOWTECH GMBH**

GERMANY, AUSTRIA, SWITZERLAND, THE NETHERLANDS AND GREECE  
AM OBEREICHHOLZ 4  
D - 97828 MARKTHEIDENFELD, GERMANY  
TEL.: +49 9391 9826 0 - FAX: +49 9391 98 26 50

**SAMOA LTD.**

**UNITED KINGDOM AND REP. OF IRELAND**

ASTURIAS HOUSE - BARRS FOLD ROAD  
WINGATES INDUSTRIAL PARK  
WESTHOUGHTON, BL5 3XP, UK  
TEL.: +44 1942 850600 - FAX: +44 1942 812160

**SAMOA CORPORATION**

USA AND CANADA  
90 MONTICELLO ROAD  
WEAVERVILLE, NC 28787, USA  
TEL. +1 (828) 645-2290 - FAX: +1 (828) 658 0840





©Copyright, SAMOA INDUSTRIAL, S.A.

SAMOA Industrial, S.A. is an ISO 9001, ISO 14001 and ISO 45001 certified company.

**Contattaci!**

Visita [www.samoaindustrial.com](http://www.samoaindustrial.com) per maggiori informazioni.

INSTRUCTION MANUAL AVAILABLE IN:		
	IT	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/L400_NEW_2024_I.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/L400_NEW_2024_I.pdf</a>
	EN	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/L400_NEW_2024_GB.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/L400_NEW_2024_GB.pdf</a>